

Mediterráneo

CASTELLON, VIERNES, 31 AGOSTO 1979 PRECIO 20 PESETAS



VILLARROYA, S. A.

CONSTRUYE, PROMUEVE Y VENDE VIVIENDAS Y APARTAMENTOS

Republica Argentina, 10 Tel. 217177 CASTELLON

El Presidente Suárez regresa hoy a Madrid

MADRID, 30 (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, termina hoy sus vacaciones en Mallorca y regresará mañana a Madrid, según ha podido saber a "Efe" de fuentes solventes. Según informaron las mismas fuentes, el presidente tiene previsto incorporarse al despacho en la tarde de mañana. Por otra parte, fuentes oficiales manifestaron a "Efe" que, aunque todos los ministros harán coincidir el fin de sus vacaciones con las del presidente, la primera reunión del gabinete no se celebrará hasta el viernes, día 7, y que antes, probablemente el miércoles día 5, lo hará la comisión general de subsecretarios para preparar el orden del día del Consejo de Ministros. Las convocatorias oficiales de ambas reuniones no se cursarán hasta los primeros días de la próxima semana, fecha en que volverán a sus despachos en la presidencia del Gobierno los miembros del secretariado del Consejo de Ministros, según informaron a "Efe" las fuentes consultadas.

En Zumárraga y San Sebastián

DOS POLICIAS NACIONALES, ASESINADOS

EXPLOSION DE UNA BOMBA EN LA SUCURSAL DE "RENAULT" EN BILBAO

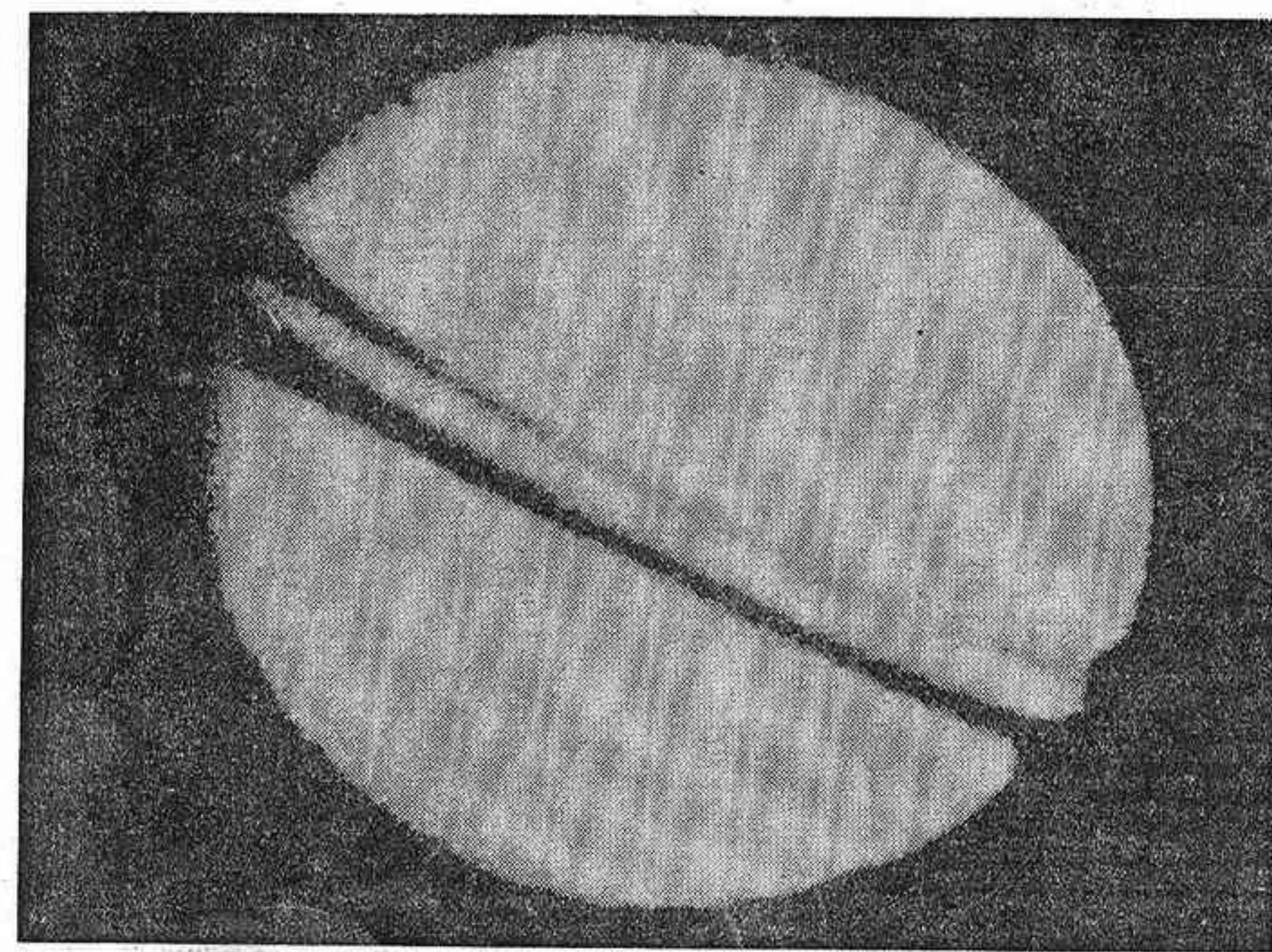
ZUMARRAGA (Gipuzcoa), 30. (Efe). — Un policía nacional, José María Pérez Rodríguez, de 25 años de edad, ha resultado muerto como consecuencia de los heridos recibidos en un atentado perpetrado sobre las nueve de la mañana de hoy en la localidad gipuzcoana de Zumárraga. A esa hora, el policía, a quien acompañaban otros seis miembros del cuerpo, se dirigía por un atajo desde la estación del ferrocarril en Zumárraga hasta la Comisaría de Policía de esa población para efectuar el relevo. En un punto de este recorrido, los esperaban tres individuos situados uno a bordo de un camión, otro en una furgoneta mar-

ca «Ebro» y un tercero en una esquina, efectuando disparos de metralla contra los policías nacionales. Como consecuencia de los disparos, resultó muerto en el acto el policía nacional José María Pérez Rodríguez. Los otros seis policías nacionales resultaron ilesos, repeliendo la agresión, pero sin que sus disparos alcanzaran a ninguno de los agresores. En el lugar de los hechos se han recogido entre 60 y 70 casquillos de bala, marca «FN», de 9 mm. «parabellum». Los autores del atentado huyeron en una furgoneta «Ebro», hacia la carretera que conduce a la fábrica de Orbeago. José María Pérez Rodríguez fue trasladado urgentemente a un centro asistencial próximo a Zumárraga donde ingresó ya cadáver. Era natural de Filene (Sevilla) estaba soltero y contaba 25 años de edad. Ingresó en la Policía Nacional el día 1 de enero de 1976.

Actuaron a cara descubierta

Los autores del atentado actuaron a cara descubierta, según dijeron a "Efe" testigos presentes.

(Pasa a la siguiente)



MOUNTAIN VIEW (California), 30. — El Pioneer II ha realizado esta imagen de Saturno y sus anillos a una distancia de 3.425.000 m. del planeta. Los dos cinturones son visibles arriba y abajo del círculo de sombra. En contraste ha sido incrementado para mostrar detallada la superficie del planeta, un proceso que tiende a sacrificar el detalle de los anillos. — (Telefoto EFE-UPI)

CINTURONES DE SATURNO

en este número

PLENO DEL AYUNTAMIENTO

- Sesión plenaria del Ayuntamiento de Castellón, con importantes acuerdos:
- Proyectos de obras de pavimentación o o n presupuesto de 30 millones.
- Habilitación de 15 aulas provisionales para E. G. B.
- Requerir a Campsa y ERT para que cese la descarga de fluidos en el puerto.
- Once millones para continuar las obras del nuevo parque de Bomberos. (Pág. 3)

DIPUTACION

- El presidente de la Diputación, Joaquín Farnós, visitó la localidad de Eslida. (Pág. 5)

SUCESOS

- Herido grave al salirse de la calzada el turismo que conducía y chocar contra tres coches aparcados. (Pág. 4)

ANTE EL REFERENDUM

"ES DE TEMER QUE ETA INTENTE UNA ESCALADA"

Discrepancias entre los grupos que la apoyan y la propia organización

(Ibáñez Freire, en Logroño)

LOGROÑO, 30 (Efe). — El ministro del Interior, teniente general Ibáñez Freire, ha afirmado esta tarde en Logroño que parece claro el desmembramiento de la organización ETA ya que existen unas claras discrepancias entre los grupos políticos que la apoyan y entre los propios sectores de la organización terrorista.

en su sitio mientras que el Gobierno no decide una reestructuración constitucional. En opinión del señor Ibáñez Freire es que algún miembro de la Guardia Civil o de cualquier otra colectividad haya cometido algún error no descalifica en modo alguno a todo el cuerpo.

En otro momento de la rueda de prensa el ministro del Interior se refirió a la organización ETA y dijo «ETA se encuentra en el momento más difícil de su historia ya que el proceso político que se sigue en el País Vasco es el más adecuado y el más esperanzador para conseguir unas competencias políticas». En este sentido señaló que existen unas claras discrepancias entre los grupos que apoyan a ETA, com-

(Pasa a la siguiente)

8 de octubre

DISCURSO DEL REY ANTE EL CONSEJO DE EUROPA

ESTRASBURGO, 30. (Efe). — El Rey Juan Carlos de España pronunciará un discurso el próximo 8 de octubre a los representantes de los veintidós Países Miembros del Consejo de Europa, en la sesión de la asamblea parlamentaria de dicho organismo, ha confirmado hoy un comunicado oficial publicado en su sede de Estrasburgo.

Durante su estancia en la capital Alsaciana, el Rey de España, que vendrá acompañado de la Reina Sofía, recibirá las insignias de doctor honoris causa de la universidad de ciencias jurídicas, políticas y sociales y de tecnología de dicha ciudad.

En esta sesión de la asamblea parlamentaria serán examinadas la situación en Oriente Medio y en Irán y otros temas como la abolición de la pena de muerte.

(Pasa a la siguiente)

Manifestación ante la embajada de Irán



MADRID. — Un grupo de personas se manifestaron ante la embajada del Irán en Madrid para protestar por los recientes acontecimientos registrados en dicho país, pidiendo la libertad de los condenados a muerte y el entendimiento con el pueblo kurdo. La manifestación se disolvió sin que se registraran incidentes. — (Foto EFB)

UN DIALOGO DIFICIL

LONDRES: Lynch acepta entrevistarse con Margaret Thatcher

Reiterada negativa de Dublín a conceder la extradición de activistas del "IRA"

LONDRES, 30 (Por Carlos Riera, de la Agencia Efe). — La promitud con que el primer ministro de la República de Irlanda Jack Lynch, aceptó la invitación de su colega británica Margaret Thatcher, para entrevistarse próximamente en Londres no significa, ni mucho menos, que el diálogo vaya a ser fácil.

Lynch, que hoy regresó de sus vacaciones portuguesas, anunció en Dublín su asistencia a los funerales oficiales que tendrán lugar el próximo miércoles 5 de septiembre en Londres por lord Mountbatten de Birmania e indicó su deseo de entrevistarse con la señora Thatcher, ha podido saber Efe en esta capital.

Al término de la ceremonia religiosa, ambos líderes se reunieron en el número diez de Downing Street para tratar de las consecuencias de los trágicos sucesos del pasado lunes, a ambos lados de la frontera, en los que lord Mountbatten de Birmania y dos parientes suyos, además de 18 soldados británicos, perdieron la vida en atentados perpetrados por la organización republicana «IRA provisional».

No hace falta, siquiera, referirse a pasadas experiencias para adivinar que, pese a la buena voluntad mostrada por los

dos jefes de Gobierno, el diálogo será difícil.

NUDO GORDIANO

El nudo gordiano de las diferencias entre Londres y Dublín, sigue siendo la negativa irlandesa a conceder la extradición de los activistas del «IRA provisional» (la rama militar del ejército republicano irlandés).

que buscan refugio en el territorio de la república, pese a que el «IRA» está fuera de la ley.

Pero mientras Jack Lynch apunta esta mañana que, por el momento, no existen planes para modificar la legislación anti-terrorista vigente en la Repu-

(Pasa a la última)

DESANIMO ENTRE LOS EXPORTADORES DE CITRICOS

Desestimada la prórroga del primer vencimiento del crédito de 2.000 millones

VALENCIA, 30 (Por Téllex). — La federación Española de Exportación de Frutos Cítricos, nos remite el siguiente comunicado.

En la última reunión de la Junta Directiva de la Federación Española de la Exportación de

Frutos Cítricos, celebrada el 29 de agosto, se trató la grave situación en que se encuentra el sector cítrico.

En el transcurso de dicha reunión, se comunicó la desestimación de la Administración a la prórroga del primer vencimiento de crédito de dos mil millones de pesetas concedido a través del FORPPA a la Federación, para sus miembros, con el fin de atender el pronto pago a los agricultores ante los catastróficos resultados de la campaña 78/79 y el retraso en recibir las desgravaciones fiscales.

Esta denegación ha producido un hondo malestar entre los exportadores, ya que supone una cuantiosa detración monetaria, precisamente en un momento tan inoportuno como es el del inminente inicio de la campaña, agravada por la descapitalización del sector tras las fuertes pérdidas registradas en el anterior.

Esta medida repercutirá inmediatamente en toda la economía

(Pasa a la siguiente)

PAIS VALENCIANO

UCD, PSOE y PC, de acuerdo en seguir la vía del artículo 151

COLOQUIO CON INTERVENCION DE JOSE LUIS MANGLANO, ANTONIO SOTILLO Y EMERIT BONO

(Pág. 11)

ALCALA DE CHIVERT PAGINAS ESPECIALES EN EL FINAL DE SUS FIESTAS (Págs. 7 a 10)

INFORMACION GENERAL

PRESENTACION DE LOS NIÑOS DE LA OPERACION «PLUS ULTRA»

MADRID, 30. (Efe). — Los niños europeos que participarán este año en la Operación Plus Ultra Internacional fueron presentados hoy en el salón de actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid.

Los niños que representarán a México, Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Italia, Yugoslavia, República Federal de Alemania, Panamá, Colombia, Argentina, Uruguay, Brasil, Venezuela y España.

La campaña, que nació en España bajo los auspicios de la compañía aérea Iberia, la Sociedad Española de Radiodifusión (SER) y la Confederación Española de Cajas de Ahorros...

VIENA: Violento incendio en el Banco de Austria

VIENA, 30 (Efe). — Más de 260 bomberos, equipados con 48 coches y varias docenas de mangueras, seguían trabajando a las 06:00 de esta mañana, hora local (07:00 hora española) en la extinción del violento incendio declarado esta madrugada en el Banco de Austria, en pleno centro de Viena.

Ultima hora deportiva

EMPATE SEVILLA-BARCELONA (3-3)

SEVILLA, 30. (Efe). — En partido homenaje al veterano jugador Francisco Fernández "Gallego", el Sevilla y el Barcelona han empatado a tres goles en el Estadio "Sánchez Pizjuán".

En el minuto 25, nuevo penalty a favor del Barcelona por zancadilla de Sanjosé a Carrasco y Rexach pone otra vez por delante al Barcelona en el marcador. Por último, en el último minuto del encuentro, nueva jugada de Bertoní, con pase final a Scott y remate fulminante del argentino que establece el empate a tres definitivo.

El Rey despachó con Suárez en Formentera

IBIZA, 30 (Efe). — S. M. el Rey don Juan Carlos recibió ayer al presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, en aguas de la isla de Formentera, donde despacharon durante más de una hora, según se ha sabido hoy.

El CONSELL INTERINSULAR RECIBIDO POR EL REY PALMA DE MALLORCA, 30. (Efe). — Su Majestad el Rey ha recibido esta mañana en audiencia en el Palacio de Marivent, al Consell general interinsular de las islas Baleares, encabezado por su presidente Jerónimo Alberti, de UCD.

HACIA LA CONSTITUCION DEL BANCO DE LOS ANDES Y DE ESPAÑA

MADRID, 30. (Efe). — Directivos de los bancos Exterior de España, Central de Bolivia, de la nación del Perú y Fondo de Inversiones de Venezuela, se han reunido en Bogotá (Colombia), por invitación del Banco de la República, para continuar los trabajos de constitución del Banco de los Andes y de España, informa en Madrid el Banco Exterior.

El objeto de la reunión fue proseguir los trabajos acerca de la constitución del citado banco, en el cual participarán los países del Pacto Andino y España. Ecuador excusó su asistencia a la reunión, reiterando su interés de participar en el proyecto.

EL CONDE DE BARCELONA REPRESENTARA AL REY EN LOS FUNERALES DE MOUNTBATTEN PALMA DE MALLORCA, 30. (Efe). — El Rey de España será representado en los funerales de lord Mountbatten por S.A.R., el Conde de Barcelona, según informaron a «Efe» fuentes del Palacio de Marivent.

En Zumárraga y San Sebastián

DOS POLICIAS NACIONALES, ASESINADOS

(Viene de la anterior)

Los 24 «consellers» cumplieron a don Juan Carlos y durante la audiencia que duró media hora, el presidente Alberti pronunció unas palabras improvisadas, en las que hizo alusión a la labor del Rey en la nueva etapa que estamos viviendo, a la tarea de los consells insulars, y a la recuperación de la personalidad propia de cada isla, dentro de la unidad de la Patria.

En un primer grupo, que acababa de pasar el andén de la estación, iban cuatro policías nacionales. Tres de ellos se arrojaron rápidamente al suelo, lo que no pudo hacer el cuarto, José María Pérez Rodríguez, que recibió cinco impactos de bala al menos, según han dicho a «Efe» sus compañeros.

DESANIMO ENTRE LOS EXPORTADORES DE CITRICOS

(Viene de la anterior)

Europea, que favorece a la generalidad de la economía española en perjuicio de los cítricos, le ha sido expuesto repetidamente al Gobierno sin haberle sido dada ninguna solución. Esto ha originado la partida principal de las pérdidas sufridas y ha sido la causa de la situación de descapitalización y desánimo del sector exportador, que no puede soportar estas pérdidas debidas al exceso de aranceles pagados por la discriminación de la C.E.E. por lo que se exige una solución a este problema.

ANTE EL REFERENDUM

“ES DE TEMER QUE ETA INTENTE UNA ESCALADA”

(Viene de la anterior)

mo Herri Batasuna, y entre los propios sectores de la organización terrorista, por lo que parece claro su desmembramiento. Insistió el señor Ibañeta Freire en que el terrorismo le perjudica el que en sus zonas de actuación se asienta una organización democrática porque con ello queda sin respaldo popular y está llamado a extinguirse. Acerca del próximo referend-

DOS POLICIAS NACIONALES, ASESINADOS

(Viene de la anterior)

nos imperfectos, sin que llegara a alcanzar a ninguno de los viajeros del interior. Detrás de los cuatro policías nacionales sobre los que se efectuaron los disparos iban otros tres que tampoco fueron alcanzados, aunque en un principio se supuso que habría algún herido.

El artefacto que causó importantes destrozos en las dependencias, según ha podido comprobar «Efe» en el lugar del suceso, Fuerzas policiales y bomberos permanecen en el lugar para investigar los detalles de la explosión.

OTRO POLICIA ASESINADO, EN SAN SEBASTIAN

El artefacto había sido colocado en el sótano de las oficinas, donde permanecían un número indeterminado de coches en depósito. Se desconoce, por el momento, la cantidad de explosivo utilizado, aunque a las 9:30 de esta noche estaban próximos a llegar los artificieros de la Policía.

Capilla ardiente

La capilla ardiente del policía nacional asesinado esta mañana en un atentado realizado por tres individuos en la estación de ferrocarril de Zumárraga quedará instalada a primera hora de la noche en el Hospital Militar de San Sebastián.

Capilla ardiente

Según han informado a «Efe» fuentes policiales, el policía ha aparecido muerto en el interior de su vehículo, que se encontraba junto al Colegio Inglés de esa zona donostiarra.

En el lugar de los hechos, y en el interior del vehículo, se han encontrado casquillos —no se ha podido determinar el número— marca «Gecco», calibre 9 mm. parabolium.

DOS POLICIAS NACIONALES, ASESINADOS

(Viene de la anterior)

La explosión ha provocado un incendio en los sótanos de la sucursal de la «Renault», y desde la Gran Vía de Bilbao varios cientos de personas concentradas en las inmediaciones pueden comprobar como un denso humo negro sale hasta la calle.

Capilla ardiente

Los bomberos del parque de Bilbao proceden a la extinción del fuego, mientras las calles próximas han sido cortadas. No se han producido heridos como consecuencia de la explosión del artefacto, aunque numerosas lunas de los locales y un tabique que la firma francesa comparte con otro garaje han quedado destruidos. Igualmente, los túrismos aparcados en la confluencia de la calle Doctor Ariza con Gran Vía han sufrido, en diferente medida, las consecuencias de la onda expansiva.

Capilla ardiente

Según han informado a «Efe» fuentes policiales, el policía ha aparecido muerto en el interior de su vehículo, que se encontraba junto al Colegio Inglés de esa zona donostiarra.

Capilla ardiente

En el lugar de los hechos, y en el interior del vehículo, se han encontrado casquillos —no se ha podido determinar el número— marca «Gecco», calibre 9 mm. parabolium.

Capilla ardiente

La capilla ardiente del policía nacional Aureliano Calvo Valls ha quedado instalada pasada las 23:15 horas de esta noche en el Hospital Militar de San Sebastián, lugar al que fue trasladado el cadáver.

Bilbao: Artefacto en «Renault»

BILBAO, 30. (Efe). — Pasadas las nueve de esta noche ha estallado un artefacto en las oficinas que la firma «Renault» tiene en la Avenida de la Gran Vía, en Bilbao.

DOS POLICIAS NACIONALES, ASESINADOS

(Viene de la anterior)

Los controles policiales, muy rigurosos, registraron el interior de todos los vehículos y camiones, y en el interior de los autobuses, pedían la documentación a todos los viajeros.

Capilla ardiente

En el momento de redactar esta información vehículos de la Policía y del cuerpo de bomberos de Bilbao se dirigen hacia el lugar de la explosión para comprobar la magnitud de los daños.

Capilla ardiente

En otro momento de la rueda informativa afirmó el Ministro que no existe un acuerdo entre los gobiernos de España y Francia para cercar a los militantes de ETA en Francia sino que éste es un problema que tiene el país vecino con sus residentes. Ibañeta Freire afirmó que ETA y GRAPO son dos organizaciones diferentes y ayudó a los comunicados que las dos organizaciones envían desde Portugal.

Capilla ardiente

Termina la rueda de prensa el ministro del Interior, acompañado de altos mandos civiles y militares, se desplazó hasta las dependencias de la Guardia Civil en Logroño donde se le rindieron los honores reglamentarios.

Capilla ardiente

Mañana el ministro tiene programado desplazarse a la comarca del Valle del Oja, en el Noroeste de la provincia, para presenciar las malabradas de la Unidad Antiterrorista Rural, que, dependiente de la guarnición de Logroño, lleva varios meses realizando ejercicios de adiestramiento en parajes montañosos de La Rioja.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE DON VICENTE SERRET SANZ QUE FALLECIO A LAS 20 HORAS DEL DIA DE AYER, A LOS 75 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P. Su apenada esposa, doña María-Vicenta Ferreres Jovani; hijos, Sergio y Vicente; hijas políticas, Razita Mellá y Ana Alguero, nietos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar HOY, a las CINCO de la tarde en la Capilla de la Residencia, por lo que les quedarán muy agradecidos. Domicilio particular del finado: Avda. Casalduch, núm. 37 - 6.º - D. (No se invita particularmente). Funeraria PELLICER Hnos. — Alloza, 111. — Teléfono 21 68 25

Mediterráneo AÑO XLII - N.º 12.766 Edita: M. C. S. E. Redacción, Administración y Talleres: Av. Cernuda y Velasco, 29 Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60 Director: JOSE MARIA MARCELO SERRANO Redactor-Jefe: FRANCISCO PASCUAL MAS Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN Depósito Legal CS-6-1953

NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Viernes, 31 de agosto

El Sol, en Castellón, sale a las 7'26 y se pone a las 20'35 Luna llena el día 6

SANTOS DEL DIA

Ss. Ramón Nonnato, Abundio, Adolfo, Agnofeida, Albertino, Arletides, Marcolano, Arnolfo; Blimondo, ob.; Cesidio, mr.; Cutburgo, ob.; Diácono, Juan, Lázaro, obs.; Leonardo, Osorio, mja.; Lupo, Paulino, Honorato, obs.; Optoto, Quemburgo, ob.; Teodoro, Rufina y Anmía, Dominguito del Val, mártires.

SANTOS DE MAÑANA

Ntra. Sra. de la Cinta y Ntra. Sra. de la Font calda, Ss. Gil, ob.; Terenciano, ob.; Anmón, do.; Leto, Régulo, Prisco, Vicente, Inés y Ambrosiano, mrs.; Ana, pfa.; Víctor, Constantino, Meleolo, Octaviano, Lupo, Sixto, obs.; Verena, vg.; Josué, ptra.; Gedeón, juez.

FARMACIAS DE GUARDIA

AGOSTO, 31

24 HORAS

FERRAGUT, Maestro Arrieta, 45. (Detrás Mercado Abastos). ALVAREZ, Alcalde Tárrega, 67. DE 9 TARDE A 10 NOCHE CALDERON, Colón, 37.

EN EL GRAO

SANFELIU, Churruga, 14.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 5 4 4

MADERAS CLEMENTE S.L. Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 VILLARREAL Navarra, 1 - Tel. 21 59 45 CASTELLON

EL TIEMPO

SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL

Observatorio de Castellón

DATOS CORRESPONDIENTES AL DIA DE AYER

Temperatura máxima: 27 grados a las 15 horas. Temperatura mínima: 17,4 grados a las 5 horas. Temperatura media: 22,2 grados. Mínima junto al suelo: 17 grados. Humedad a las 7 horas: 86 por ciento. Humedad a las 13 horas: 66 por ciento. Humedad a las 18 horas: 81 por ciento. Viento dominante: Este. Racha máxima: 36 Km/h., a las 16 horas 45 minutos.

FUNERARIA «PELLIGER Hnos.» Teléfono 21 68 25

HORARIO DE TRENES

Table with train routes and schedules. Columns include destination (e.g., Barcelona, Valencia, Oropesa), train type (e.g., Expreso, Electrotren), and departure times.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 22 01 97

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Table listing emergency services and their phone numbers: POLICIA (22-05-00), GUARDIA CIVIL (21-11-77), POLICIA MUNICIPAL (22-40-00), HOSPITAL (21-05-22), etc.

Sesión plenaria del Ayuntamiento

Requerir a CAMPSA y ERT para que cese la descarga de fluidos en el puerto

Cualquier instalación de este tipo deberá estar situada a 2.000 metros de núcleos habitados.

En el pleno ordinario celebrado en la tarde de ayer por la corporación fue aprobada una moción de la Alcaldía-Presidencia referida al tráfico portuario de productos peligrosos, en la que se requiere a las entidades «CAMPSA» y «Explosivos Río Tinto, S.A.» (E.R.T.), para que cesen con la explotación, utilización y funcionamiento de las instalaciones destinadas a la conducción de fluidos desde las arquetas de descarga del muelle sito al norte del Puerto de Castellón hasta sus respectivos almacenamientos propios, expresando el Ayuntamiento que cualquier instalación portuaria destinada al tráfico y descarga de embarcaciones que contengan fluidos u otros productos peligrosos deberá estar situada, al menos, a dos mil metros del núcleo de edificación habitado más próximo.

Con gran puntualidad se inició la sesión, en la que el punto del orden de convocatoria que ofrecía más interés era el que hacía referencia a la moción de la Alcaldía sobre tráfico portuario de productos peligrosos, siendo el resto de los puntos, asuntos de gran interés para la población, de mero trámite a lo hora de su votación.

Al mismo asistieron todos los miembros de la corporación, excepción hecha de los señores Farrós y Lázaro, cuya ausencia estuvo justificada. Hubo, como ya viene siendo habitual, numeroso público.

Como es preceptivo ésta fue leída por el secretario, preguntando a continuación la primera autoridad municipal si algún edil deseaba intervenir. Tres fueron los que solicitaron la palabra, iniciando la serie de alocuciones la representante del Partido Comunista, señora López Sanmartín, que se ciñó a apoyar, fundamentalmente por tres puntos —porque es decisiva, clara y oportuna— la moción presentada por el alcalde, remarcando a lo largo de su exposición que lo que deseaba el Grao —cuya representación municipal ostentaba en su condición de teniente de alcalde— era un puerto seguro, comercial y turístico.

Finalmente recalco que con la aprobación de esta moción se abre una nueva etapa, que daba por finalizada otra en la que habían abundado las «calcaídas». Tras esta intervención, de una forma más breve, hicieron uso de la palabra el señor Pitorch, de Esquerra Independent de Castelló, que expresó su deseo de que esta moción fuera el comienzo de un camino a recorrer que finalizaría con la paralización de las obras del nuevo muelle de atraque de fluidos peligrosos. Y el señor García-Andrade, del Partido Socialista Obrero Español, que testificó el apoyo de los socialistas al escrito presentado por el alcalde.

APROBACION INICIAL DE VARIOS PROYECTOS DE PAVIMENTACIONES, CON PRESUPUESTO GLOBAL DE 30 MILLONES DE PESETAS

El escrito fue votado a favor unánimemente por todos los miembros de la corporación puestos en pie, mientras el público irrumpió en una cerrada ovación.

Texto de la moción

El texto completo de la moción aprobada es el siguiente: RESULTANDO: Que según informe emitido por Técnicos Municipales, en la parte Norte del Puerto de Castellón y a escasos metros de las primeras edificaciones del Distrito Marítimo del Grao, existen unas instalaciones en pleno funcionamiento destinadas a la descarga y traslado de fluidos desde los barcos que las transportan hasta su almacena-

miento, consistiendo dichas instalaciones en dos arquetas y dos amplias tuberías que discurren dentro de sendas galerías de servicio, existiendo en la proximidad de las mismas varias grúas movidas por energía eléctrica.

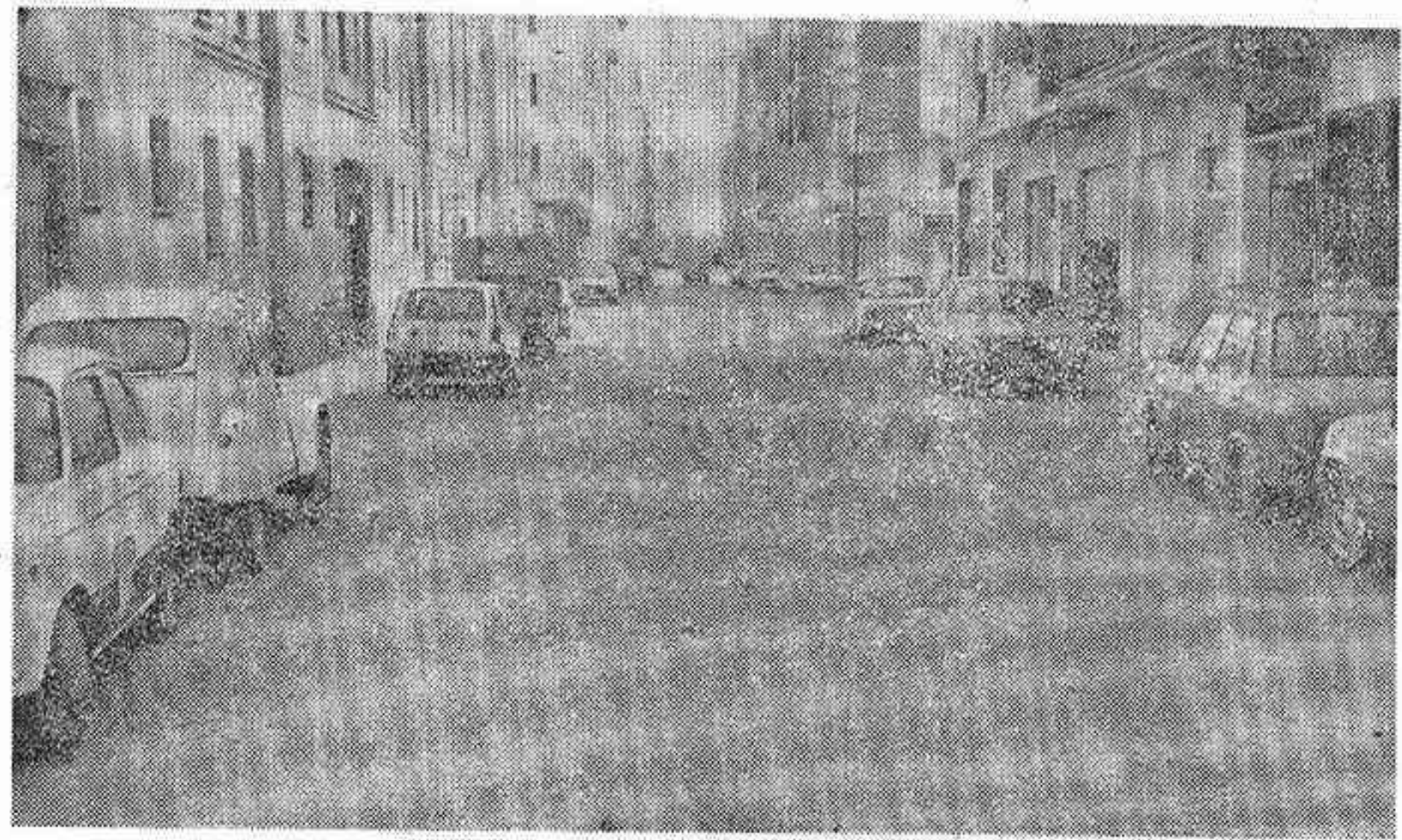
RESULTANDO: Que según el referido informe técnico, las citadas instalaciones, ni por su emplazamiento ni por su concepción, resultan idóneas, no ofreciendo las debidas condiciones de seguridad pudiendo resultar peligrosa su regular utilización.

RESULTANDO: Que dichas arquetas y tuberías de descarga y traslado de fluidos carecen de la pertinente licencia municipal, por cuanto que las dos únicas Entidades que, al parecer, disfrutan de su utilización cuales son «CAMPSA» y «Explosivos Río Tinto, S.A.» (E.R.T.), ni siquiera llegaron a solicitar tal autorización administrativa, pues lo cierto es que las referidas instalaciones no aparecen debidamente descritas en el proyecto inicial que sirvió de base a la solicitud de licencia relativa a la actual Factoría de «E.R.T.».

CONSIDERANDO: Que de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 1, 2, 29 y concordantes del Reglamento de Actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas, aprobado por Decreto de 30 de noviembre de 1961, están sujetas a licencia todas aquellas actividades que puedan estar comprendidas en el ámbito de dicho Reglamento, entendiéndose por tales las instalaciones, establecimientos, industrias o almacenes, sean oficiales o particulares, públicas o privadas, que produzcan incomodidades, alteren las condiciones normales de salubridad e higiene del medio ambiente y ocasionen daños a las riquezas públicas o privadas, o impliquen riesgos graves para las personas o los bienes.

CONSIDERANDO: Que la seguridad de la población es razón que debe entenderse prioritaria a cualquier otra consideración de naturaleza económica o presupuestaria, siendo oportuno expresar, al propio tiempo, el ra-

SEGUNDO.— Ofrecer conversaciones a dichas Entidades y a quienes pudieran resultar afectados por la expresada medida para que, dentro del más amplio espíritu de colaboración, se propicien soluciones que atiendan al interés general de la población, respetando, al propio tiempo, cualquier derecho digno de tutela. TERCERO.— Expresar el parecer del Excmo. Ayuntamiento de Castellón en el sentido de que cualquier instalación portuaria destinada al tráfico y descarga de embarcaciones que contengan fluidos, u otros productos, peligrosos deberá estar situada



Habilitación de 15 aulas provisionales de E.G.B., con presupuesto de unos 5 millones

al menos, a dos mil metros del núcleo de edificación habitado más próximo.

La Corporación, no obstante, resolverá lo que estime oportuno.

Habilitación aulas EGB

La corporación, en otro orden de cosas, aprobó la ratificación de los acuerdos de la Comisión Municipal Permanente, sobre proyectos de habilitación de locales para aulas de EGB en calles Useras, Travesía Bellver y Avenida Barcelona, respectivamente. Las mencionadas obras de habilitación correrán a cargo de Enrique Artoia Fabregat (2.586.215 pesetas), Construcciones Botalla S.A. (1.261.668 pesetas) y Enrique Artoia (1.358.314 pesetas), respectivamente.

Obras de pavimentación

El pleno aprobó asimismo inicialmente los proyectos de pavimentación de calzadas y aceras de las siguientes calles: calles Triana y adyacentes, con un presupuesto de 3.003.006 pesetas; calle Hermanos Quintero, con un presupuesto de 3.326.937 pesetas; calle Juan R. Jiménez, con un presupuesto de 13.299.534 pesetas; calle Salvador Guirrot, con un presupuesto de 10.061.927 pesetas. También se dio el visto bueno a la probación provisional del proyecto de pavimentación de aceras en la calle Martín Alonso, con un presupuesto de 720.060 pesetas. Luego, en otro momento del pleno, se aprobó la imposición de contribuciones especiales para las obras a realizar en la pavimentación de aceras de la susodicha calle.

Once millones para el nuevo Parque de Bomberos

Finalmente, dentro del capítulo de obras, la corporación tomó los siguientes acuerdos: aprobar la contratación directa de la ejecución del proyecto de iluminación de la calle Trinidad y Plaza del País Valencià, y aprobar el anteproyecto extraordinario para la realización de las obras de continuación de la construcción del Parque de Bom-

beros, con un presupuesto de 11.328.267 pesetas. El último punto tratado antes de quedar levantada la sesión, ya que no se había recibido ningún despacho extraordinario y no hubo preguntas e interpecciones, fue el dictamen de la Comisión de Hacienda que alu-

dió a la Cuenta de Administración del Patrimonio ejercicio 1978, que fue aprobada con un activo, aproximado de 310 millones y un pasivo también aproximado, de 435 millones.

A. L. EGEA

(Fotos: HEREDIO)

Advertisement for 'ALTA COCINA ITALIANA RESTAURANTE La Strada'. Includes text: 'Donde cada plato es una especialidad', 'cenas amenizadas con musica', and address 'AVDA de CASTELLON (Frente Carmelitanos) Tel. 30 02 12 BENICASIM'.

Advertisement for 'Instituto Nacional de Bachillerato "FRANCISCO RIBALTA" CASTELLON'. Includes text: 'Los exámenes extraordinarios comenzarán el próximo día 3 de septiembre, tanto para alumnos oficiales como libres y de I. N. B. A. D. El horario detallado se halla en el tablón de anuncios de este Instituto. EL SECRETARIO'.

NUESTRA CIUDAD

Comisión Municipal Permanente

Negativa a un proyecto de conducciones de gas licuado

«No es deseable el atraque y descarga de barcos butaneros en instalaciones portuarias situadas a menos de 2.000 metros del núcleo de edificación habitado más próximo»

Anteayer celebró la Comisión Municipal Permanente sesión ordinaria con asistencia del Alcalde, don Antonio José Tirado Jiménez, y Tenientes de Alcalde, señores Bellido, Pitorch, Sr. López Sanmartín, Sres. García-Andrade, Alblach, Villamarín, Pardo y Folomir.

Aprobada el acta de la sesión, fueron adoptados los siguientes acuerdos:

Se concedieron varias licencias de obras menores en distintos puntos de la Capital, informadas favorablemente por la Comisión de Urbanismo.

A propuesta de la Comisión de Urbanismo, se concedió una prórroga a don Francisco Quintana Gallén para construir una vivienda unifamiliar.

Se aprobó un dictamen de la Comisión de Gobernación, con una enmienda del Alcalde, relativa a la creación en esta Ciudad de un Gabinete de Atención y Promoción de la Juventud.

Fueron aprobados dos dictámenes de la Comisión de Gobernación relativos al reconocimiento, a favor de varios funcionarios municipales, de servicios llevados a cabo por los mismos con anterioridad a su toma de posesión en propiedad.

Se aprobó un dictamen de la Comisión de Gobernación, referente a aspirantes admitidos y excluidos, en el expediente que se tramita para proveer plazas de Auxiliar de Administración General de la Corporación.

CERTIFICACION DE OBRAS

Fue aprobada, a propuesta de la Comisión de Hacienda, una certificación de obras, por un importe de 606.748 pesetas referente a la regulación mediante semáforos en la intersección de la carretera nacional trescientos cuarenta con Cardenal Costa y avenida de Espronceda.

Asimismo se aprobó, a propuesta de la Comisión de Hacienda, una certificación de obras, por un importe de 10.339.325 pesetas, referente a las de la estación depuradora y estaciones de bombeo en esta Capital.

Fueron aprobadas diversas propuestas de gastos, formuladas por la Comisión de Hacienda, para atenciones municipales y adquisición de diversos elementos y materiales.

En despacho de oficio, quedó enterada la Comisión Municipal Permanente de diferentes disposiciones publicadas en diarios oficiales.

Se acordó quedar enterada de la resolución del Gobierno Civil, mediante la cual se aumenta la tarifa de servicios de autobuses urbanos de transporte de viajeros en Castellón en tres pesetas, quedando el precio del billete en quince pesetas, ello a propuesta de la Junta Provincial de Precios, tras el correspondiente expediente instruido y oído el Ayuntamiento.

Se acordó conceder un trofeo con destino a la XXXVI Travesía a Nado del Puerto de Castellón. En despacho extraordinario, se acordó librar 24.000 pesetas al Capataz de la Brigada de Limpieza por trabajos realizados por Personal del Pano Obrero, en la limpieza del solar de la antigua estación de la Panderola y en el Pinar del Grao.

OPOSICION A UN PROYECTO DE BUTANO

También en despacho extraordinario, la Comisión Municipal Permanente, aprobó la siguiente moción de la Alcaldía:

«La Alcaldía Presidencia tiene el honor de proponer a la Comisión Municipal Permanente la aprobación de la siguiente Moción:

RESULTANDO: Que la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Castellón en su sesión celebrada el día 17 de diciembre de 1975, adoptó el acuerdo que se transcribe a continuación:

«Visto el proyecto de conducciones de gas licuado del petróleo redactado por «Butano S. A.», y remitido a este Ayuntamiento por la Junta de Obras del Puerto de esta Capital, a efectos de información en cuanto a ocupación de una parcela de dominio público de la Zona de Servicios del Puerto, y teniendo presente el Informe emitido por el señor Ingeniero Municipal, haciendo constar que la ejecución del citado proyecto de conducciones de gas licuado del petróleo, desde el puerto de Castellón (Muelle Serrano Llastras), hasta la factoría que «Butano, S. A.», posee en el Polígono Industrial del Serrallo, permitirá la descarga de barcos butaneros en el Puerto, estimándose en el proyecto una descarga anual inicial de doscientas mil toneladas métricas...; a propuesta de la Comisión de Servicios Públicos, se acuerda informar favorablemente el proyecto al principio indicado».

RESULTANDO: Que el expediente administrativo motivado por el proyecto a que se refiere el expresado acuerdo se halla, al parecer, pendiente de resolución en el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, pese al tiempo transcurrido.

CONSIDERANDO: Que la seguridad de la población es razón que debe entenderse prioritaria a cualquier otra consideración de naturaleza económica o presupuestaria, por lo que no se juzga aconsejable el tráfico portuario de los llamados barcos «butaneros», ó cualesquiera otros cuya carga pudiera considerarse peligrosa en su manipulación o almacenamiento, en puertos en los que no existieren instalaciones específicas a tales finalidades o en las que éstas no estén situadas, al menos, a dos mil metros del núcleo de edificación habitada más próxima, estimándose no deseable cualquier proyecto que propicie el atraque y descarga de embarcaciones de esta naturaleza en las proximidades de la población.

CONSIDERANDO: Que si bien en la actualidad no se viene produciendo el referido tráfico de barcos «butaneros» en el Puerto de Castellón, la existencia latente del citado expediente administrativo en el que obra Informe favorable del Excmo. Ayuntamiento de Castellón, hace aconsejable precisar de manera clara la postura al respecto de ésta Corporación Municipal.

En su virtud, la Comisión Municipal Permanente, ACUERDA:

PRIMERO.— Expresar el parecer contrario del Excmo. Ayuntamiento de Castellón al Proyecto de conducciones de gas licuado del petróleo redactado por «Butano, S. A.», remitido por la Junta del Puerto, y que comprende la ocupación de una parcela de dominio público de la Zona de servicios del puerto, situada a pocos metros del núcleo de edificación habitada, rectificando, en lo menester, el Informe emitido por la Comisión Municipal Permanente de este Excmo. Ayuntamiento, en su sesión celebrada el día 17 de diciembre de 1975.

SEGUNDO.— Expresar el parecer de esta Corporación Municipal en el sentido de que no es deseable el atraque y descarga de dichos barcos butaneros en instalaciones portuarias que estén situadas a menos de dos mil metros del núcleo de edificación habitada más próximo.

TERCERO.— Dar traslado del presente acuerdo al Excmo. Sr. Ministro de Obras Públicas y Urbanismo y a la Junta del Puerto de esta Capital, a fin de que surta el efecto que en derecho procede.

El Presidente de la Diputación visitó Esilda

El presidente de la Diputación, don Joaquín Farnós Gaudich, se trasladó a Esilda, donde fue recibido por el alcalde, don Modesto Jaime, y concejales.

Después de efectuar un amplio recorrido por la zona afectada por los últimos incendios, en donde se percató de los grandes daños sufridos, tuvo lugar una reunión en los locales del Ayuntamiento, tratándose diversos temas relacionados con la localidad, referentes a obras en ejecución y Plan Provincial de Cooperación.

En el transcurso de la misma, se trataron también las posibles obras a realizar en el futuro, en cooperación con la Diputación, visitando con posterioridad el local provisional de la Juventud.

Como final de la visita, el presidente de la Diputación asistió a la procesión que, con motivo de la Fiesta del Santo Cristo del Calvario, se celebró desde la ermita de la población hasta la Iglesia.

NOTAS DE SOCIEDAD

—En la Clínica de la Misericordia, ha dado a luz con toda felicidad una niña, doña Adela Prades, esposa de nuestro estimado amigo, don Ricardo Alvarez Caballé.

Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado de salud.

Al felicitar a los padres de la criatura, deseamos a estas dos niñas de venturas, y a la vez queremos hacer extensiva esta felicitación a sus abuelos, los señores de Alvarez y Prades.

Programas de radio

RADIO CASTELLON CADENA SER

740 Sintonía y apertura.— 745 Matinal Cadena SER. Producción de los Servicios Informativos de la SER, con una amplia red de correspondientes y comentaristas sobre temas de máxima actualidad.— 8'30 Música en Long-Play.— 8'55 Los estrenos de la SER.— 9'00 Boletín informativo.— 9'03 Cante flamenco.— 9'30 Discoteca nueva.— 9'45 La saga de los Porretos.— 10'00 Boletín informativo.— 10'03 Matinal musical.— 10'05 Vivir es producir vida.— 10'25 El intérprete del día.— 10'30 Disco Club.— 11'00 Mediodía Cadena SER.— 11'45 Hits internacionales.— 12'00 Boletín informativo.— 12'03 Estrellas musicales.— 12'30 Notas deportivas.— 12'45 Disco Flash.— 13'00 Boletín informativo.— 13'03 Servicio meteorológico de Levante.— 13'04 Cotizaciones de productos agrarios.— 13'06 Ritmos célebres.— 13'24 Ayer y hoy.— 13'40 Festival musical.— 14'00 Actualidad 14 horas.— 14'30 La SER informa.— 14'45 La voz de... 15'00 Canta para Vd.— 15'45 Los estrenos de la SER.— 16'00 Boletín informativo.— 16'03 Milagros. Novela de Della Fiallos. (Cap. 237).— 16'45 Conjuntos musicales.— 17'00 Boletín informativo.— 17'03 Después del recuerdo. Novela de Sautier Cosseca. (Cap. 23).— 17'30 Protagonista la música.— 18'00 Boletín informativo.— 18'03 Amenidades.— 18'30 Pequeño musical.— 19'00 Boletín informativo.— 19'03 Los cuarenta principales.— 20'00 Informativo de los ocho.— 20'30 Actualidad del País Valencià.— 20'45 Su cantante favorito.— 21'00 De música: Noches en los jardines de España, de Manuel de Falla.— 21'30 Ráfagas deportivas, por Chencho.— 22'00 La SER informa.— 23'00 Los superventas.— 23'30 Hora XXV.— 0'30 Recta final.— 1'00 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON

RADIO CADENA ESPAÑOLA

MATINAL.— 7.58 Sintonía y apertura.— 8 Diario hablado de España a las ocho.— 8.35 Discorama.— 9 Acuarela matinal.— 9.15 Nuestros oyentes programan.— 10 Servicio informativo.— 10.05 Continuación de la audición: Nuestros oyentes programan.— 10.30 Musical Ortopono.— 11 Servicio informativo.— 11.15 La hora del Supermercado del Tresillo.— 11.35 El intérprete de la semana.— 11.40 La ocasión.— 11.50 Las calles de Castellón.— 11.55 Noticias locales: Cartelera y farmacias.

MEDIODIA.— 12 El Angelus.— 12.03 Servicio Informativo.— 12.15 El Magazine de las 12.— 13 Servicio informativo.— 13.05 Radio Cadena Musical.— 13.35 Epícentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas.

SOBREMESA.— 14 Diario hablado de Radio Nacional de España.— 14.30 Radio Gaceta de los Deportes.— 14.40 Penalty, edición de sobremesa.— 15 Servicio Informativo.— 15.15 Intermedio.— 15.30 Alcora en fiestas.— 16 Servicio informativo.— 16.10 Segorbe en fiestas.— 16.30 Novela: El autobús. Cap. 163.

TARDE.— 17.15 Musical de tarde.— 17.55 Vivir es producir vida.— 18 Servicio Informativo.— 18.05 Consultorio Elena Francis.— 18.35 Continuación de la audición: Musical de tarde.— 19 Servicio Informativo.— 19.05 Continuación de la audición: Musical de tarde.

NOCHE.— 20 Diario hablado de Radio Nacional de España.— 20.30 Epícentro: Segunda edición.— 20.40 Santo Rosario. Dirigido

por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón.— 21 Radio Cadena Actualidad y Radio Cadena Cultural.— 21.30 Coplas.— 22 Penalty. Revista deportiva de actualidad.— 22.30 Voces y música.— 23.30 Radio Gaceta de los Deportes.— 23.55 Programas para mañana y cierre de emisión.

Parvulario «ANA» GRAN VIA PRIMER ENTRADOR DERECHA ABIERTA MATRICULA DE 6 A 8 TARDE. PLAZAS LIMITADAS. INFORMES TEL. 21 67 19, DE 6 A 8 TARDE. APERTURA, 3 DE SEPTIEMBRE.

LAS REBAJAS DE VERANO



LIQUIDACION TOTAL

TRAJES TODAS LAS TALLAS	5.995	PANTALONES SPORT Y VESTIR, UNO:	895
SHORTS BAÑO, UNO:	495	DOS:	1.600
DOS:	900		

Ofertas finales en todos los Departamentos. Aproveche nuestros precios de última oportunidad.

El Corte Inglés EN AGOSTO MAS VENTAJAS VALENCIA a media hora de su hogar

Mañana SABADO su "DIA DE COMPRAS" en EL CORTE INGLES abierto todo el día (de 10 de la mañana a 8 tarde)

Optica Guinot ADAPTACION E INVESTIGACION EN LENTES DE CONTACTO Avda. Rey D. Jaime, 58 - Teléfono 21 40 72 CASTELLON

ALCALA DE CHIVERT EN FIESTAS

"Alcalá está llamado a ser uno de los pueblos con más futuro de la provincia"

"La cuestión cultural es la que más preocupa a la Corporación en pleno"

Interesantes declaraciones del alcalde, Juan Castillo Ibáñez

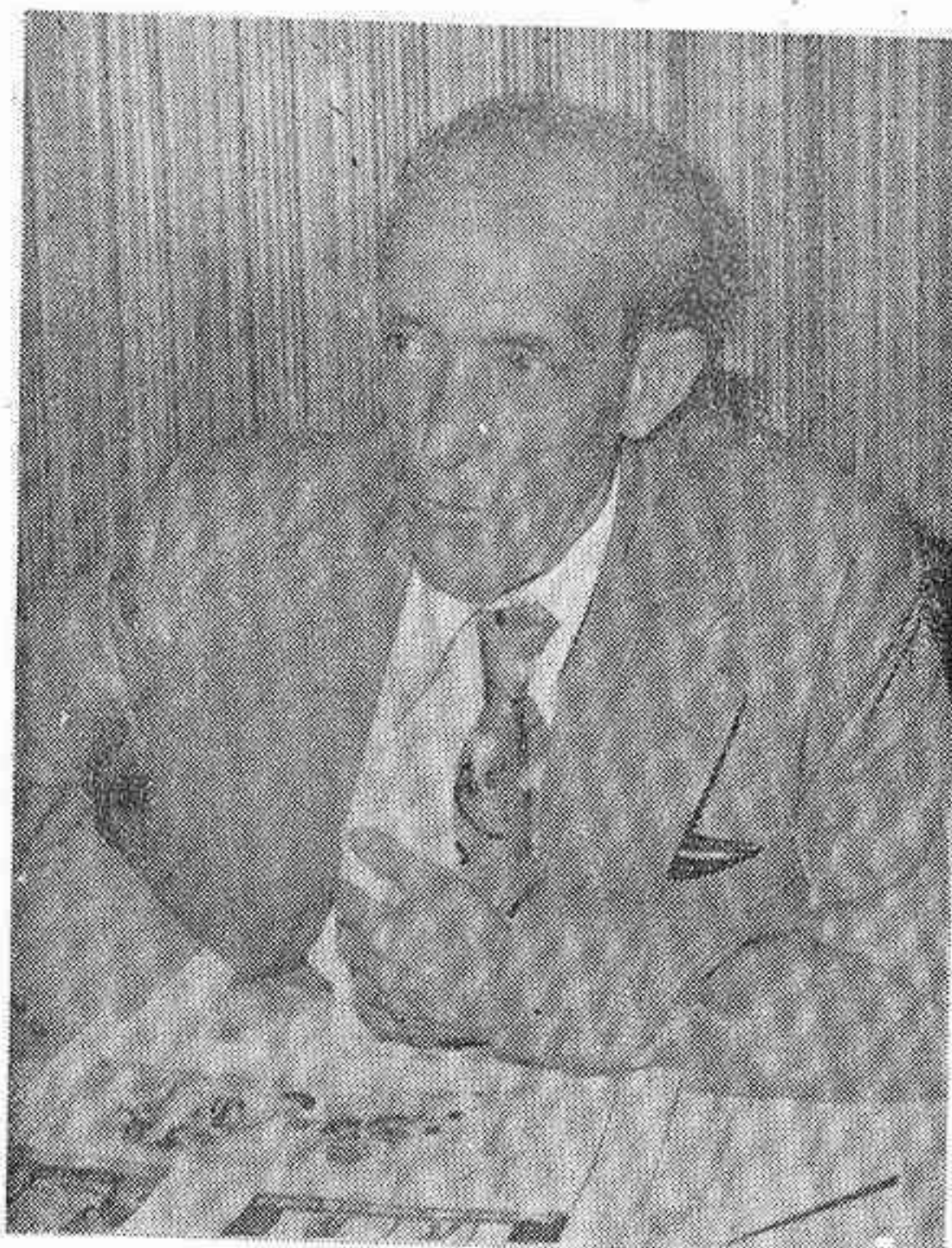
«Soy socialista, pero me considero alcalde de todo el pueblo de Alcalá, sin distinciones», nos dijo Juan Castillo Ibáñez, 64 años, casado, con una hija y dos nietos, que en la actualidad preside la corporación municipal de Alcalá de Chivert. Un hombre curtido por el trabajo, agricultor veterano, que por encima de todo mantiene una tremenda ilusión por el futuro de este pueblo.

Juan Castillo no nació en Alcalá de Chivert, pero su familia materna es de aquí y está muy entizada. Por si fuera poco, él mismo lleva más de medio siglo residiendo en el que que es sin lugar a dudas su pueblo en todos los aspectos.

Estación depuradora, una sentida aspiración

En la entrevista, sin la rigidez de los cuestionarios previos y con auténtica espontaneidad, comenzamos por hablar de los principales problemas que afectan a la población.

«Hoy, constituye una sentida aspiración la construcción de una estación depuradora de las aguas residuales. Está el proyecto en marcha y, si ello es posible, quisieramos que se iniciara a partir del 15 de septiembre. Este es uno



de los problemas más graves de la población.

Sin embargo, está resuelta prácticamente la pavimentación de calles y la infraestructura sanitaria en lo que se refiere al alcantarillado, lo que supone un capítulo importante en la agenda municipal.

Problema escolar

El otro tema que preocupa y ocupa al Ayuntamiento es el de la insuficiencia de las actuales instalaciones escolares, tras las grietas y el estado ruinoso en que se encuentra el nuevo grupo escolar.

«¿Y cómo van a resolver esta dificultad?»

«De momento, en el grupo escolar antiguo se acomodarán unos 600 niños, que representan casi el 80 por ciento del censo escolar.»

«¿Y el resto?»

«Hemos habilitado unas aulas provisionales. Una en el propio edificio del Ayuntamiento, otra en la sede de la Cámara Agraria y una tercera en el local de la abadía. Con ello, aunque de forma perentoria, esperamos resolver provisionalmente este problema. Lo cierto es que Alcalá necesita o bien un centro nuevo, o bien ampliar el antiguo.



«¿Y no puede solucionarse el tema del nuevo grupo?»

«Particularmente creo que no hay solución técnica. Es mi modesta opinión. Tampoco disponemos de presupuesto para llevar adelante una cimentación especial. Lo único aprovechable es el solar y pienso que es mejor

hacerlo nivel, sobre la vía férrea, en uno de los accesos al casco urbano.

«Ustedes mismos pueden comprobar que el puente no reúne las debidas condiciones, con ángulos muy cerrados, a la vez que la obra representa un peligro de posibles inundaciones en el Pa-

llevar adelante una obra de esta envergadura. La RENFE en su día cerró el paso de Artola, pero lo han vuelto a abrir...»

«Pienso que se debiera llegar a un acuerdo entre el Ayuntamiento y la RENFE para resolver este problema.»

«Usted se refiere a menudo a la falta de medios económicos. ¿Cuál es el presupuesto municipal ordinario?»

«Poco más de veinte millones. La situación es difícil porque no tenemos dinero, estamos a cero, y además debemos cinco o seis millones de pesetas de pavimentaciones realizadas anteriormente.»

Esperanzas de futuro

Ya hemos dicho que el alcalde mantiene las más altas esperanzas respecto al futuro de su pueblo. Así lo afirma:

«Alcalá está llamado a ser uno (Pasa a la siguiente)

«SOY SOCIALISTA, PERO ME CONSIDERO ALCALDE DE TODO EL PUEBLO SIN DISTINCIONES»

construir un edificio nuevo; que reparar el que ahora existe.

Pasos a distinto nivel

El alcalde nos comentó también que el pueblo no se siente satisfecho con la forma con que la RENFE ha resuelto el paso a dis-

seño de Marruecos y calles de aquella zona. No hay duda de que técnicamente se podía haber hecho bastante mejor.

Añadió el señor Castillo Ibáñez que también en el acceso desde Barcelona, en la zona norte, se exige un paso a distinto nivel, pero el Ayuntamiento no dispone de dinero ni de créditos para

LOS DIRECTORES DE LAS EMPRESAS AGRADECEN A LOS AYUNTAMIENTOS DE ALCALA DE CHIVERT Y TORREBLANCA, LA HOSPITALIDAD DESINTERESADA PRESTADA CON MOTIVO DEL INCENDIO LOS DIAS PASADOS A LOS VERANEANTES RESIDENTES EN LA URBANIZACION DE ALBOCEBER

TRES CARABELAS

LAS FUENTES-COSTA DEL AZAHAR

ALCOCEBER (CASTELLON) ESPAÑA

TELEFONO 964 - 41 03 78

MARINO LAS FUENTES

MARINO LAS FUENTES ALCOCEBER

Teléfonos: 41 00 51 - 41 01 70 Castellón

Residencia ALCOCEBRE

ALCOCEBRE (Castellón)

Tel. 41 02 55 de Alcalá

APARTAMENTOS ARCO DE LAS FUENTES

2 RESTAURANTES - PIZZERIA - SALON SOCIAL CAFETERIA - MINIGOLF - PISCINA CLIMATIZADA - SUPERMERCADO - PELUQUERIA GALERIAS COMERCIALES

Apartado 2 - ALCALA DE CHIVERT (Castellón)

Télex 65559 Teléfono 41 00 00

Mr. et Mne SIMAR-LEQUEUX

CHEZ JO

España Los Arcos de las Fuentes
Belgique Alcocéber
Fond des Vaulx, 101a Castellón
6920 Wellin
Tel. 084-38 80 07 Tel. 41 00 00

APARTAMENTOS EURHOSTAL

2 RESTAURANTES - PIZZERIA - SALON SOCIAL CAFETERIA - MINIGOLF - PISCINA CLIMATIZADA - SUPERMERCADO - PELUQUERIA GALERIAS COMERCIALES - TELEVISION

Apartado 2 - ALCALA DE CHIVERT (Castellón)

Télex 65559 Teléfono 41 02 00

APARTAMENTOS MARINA

Apartamentos Bungalows Estudios Aire acondicionado

LAS FUENTES

Teléfono 41 01 50

ALCOCEBER

(Castellón-España)

HOTEL LAS FUENTES

★★★★

ALCOCEBER CASTELLON

AUTOPISTA MEDITERRANEO: SALIDA 44

Teléfonos (964) 410 325/26

RESTAURANTE EL MESON DE MARINO LAS FUENTES Y CLUB KALYMNOS

ALCOCEBRE

ALCALA DE CHIVERT EN FIESTAS

“Alcalá está llamado a ser uno de los pueblos con más futuro de la provincia”

“Alcocebre, con una adecuada planificación, llegará a ser una de las zonas turísticas más importantes”

(Viene de la anterior)

de los pueblos con más futuro de la provincia. Es un pueblo trabajador, bastante unido en todos los aspectos y con un alto sentido de la responsabilidad. Pienso que el optimismo es general, a pesar de que no faltan los problemas. Será mucho más de lo que fue en el pasado, incluso en sus momentos de mayor pujanza. A qui se pueden compaginar perfectamente dos sectores tan importantes como la agricultura y el turismo. En el aspecto turístico, concretamente, ahora contamos con una afluencia de unas quince mil personas, pero en el futuro se puede ampliar esta cifra en otros diez o doce mil.

—¿Cuál es la situación de la agricultura?

—El campo de Alcalá produce mucho, pero el mal tiempo, los vientos, el agua, son dificultades que el agricultor debe superar. Con lucha, con su esfuerzo, va saliendo adelante.

—¿Hay dificultades de agua?

—La verdad es que, de momento, contamos con un buen caudal subterráneo, y los pozos están bastante bien.

—¿Y cuáles son los principales cultivos?

—Uva de mesa, muy buena, de calidad; naranja, olivar, almendra, etc. La producción agraria, como antes señalé, es importante.

Respecto al turismo, el alcalde nos afirmó la necesidad de ampliar la temporada turística a las estaciones de primavera y otoño, pues en la actualidad es un poco corta. Y el clima en Alcocebre es ideal prácticamente durante todo el año.

—Alcocebre es una de las mejores zonas turísticas del Mediterráneo, y si se planifica adecuadamente, sin excesos, sus posibilidades de cara al futuro son ilimitadas. Ahora bien, es necesario planificar, como digo, adecuadamente y mantener en todo momento el equilibrio ecológico.

—¿Cuál es el problema de esta zona turística?



—La infraestructura sanitaria, pero la corporación está dispuesta a emprender las obras necesarias, aunque dentro de nuestras posibilidades económicas, hasta donde podamos llegar, con seriedad.

La cultura, tema prioritario

Hoy, Alcalá de Chivert es centro de una amplia zona en la que

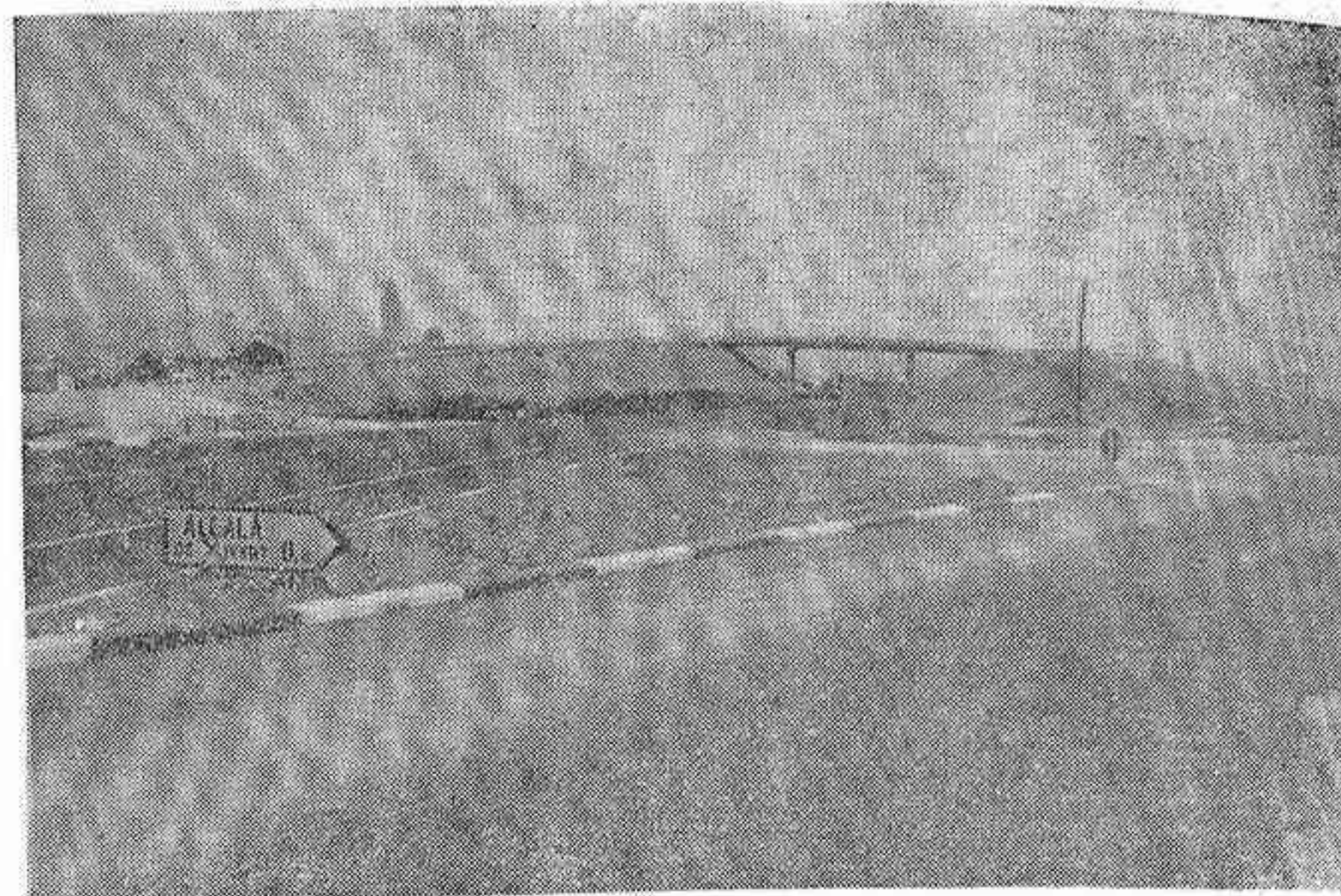
se incluyen Santa Magdalena, Alcocebre, etc. Y en materia de enseñanza, tiene una aspiración muy importante. El alcalde lo manifestó claramente:

—Necesitamos ya un centro donde se pueda cursar, el BUP, un instituto, pues en la actualidad son cerca de doscientos chicos los que se desplazan para cursar esta enseñanza en Benicarló o Vinaroz. Si el instituto estuviera en Alcalá, estos alumnos

estarian más sometidos al control de los padres y creo que sería un bien para todos. Tengo que decir a este respecto, que los maestros tienen mucho interés en esta cuestión. Por nuestra parte, haremos todo lo posible para que se cumpla esta aspiración de nuestro pueblo. Para nosotros, para la corporación en pleno, el tema cultural es prioritario, está por encima de todo, porque formar a la juventud es preparar un futuro mejor. Ellos, los jóvenes, son el porvenir.

F. P.

(Fotos: HEREDIO)



«MI AMBICION ES CREAR UNA BANDA DE GRAN CATEGORIA»

(José María Samper, director de la Banda de Música)

Don José María Samper Cuñat, posee un amplio «currículum vitae» musical. Nace en Algemesí (Valencia) tierra de buenos músicos. A los 10 años ingresa en la Banda Municipal. A los 13 en la Banda de Música de la Escuela Militar de San Fernando (Cádiz).

En 1940, asciende a músico de tercera clase, siendo cabo 1.º. Por Orden Ministerial de 19 de julio de 1947 asciende a sargento 1.º músico de segunda clase de la Armada.

Como director empieza en la Banda Municipal de Alcalá de Chivert. Después pasa a dirigir la Armónica de Barcelona, Unión Musical de Cácer, Artística de Benignón y finalmente de nuevo en nuestra población. Es compositor. Su última composición se titula: «Viva mi pueblo de Alcalá». Con gran amabilidad responde a nuestro breve interrogatorio así:

—¿Cuántos años en Alcalá como director de la Banda Municipal?

—Este es ya mi segundo período, puesto que ya lo fui anteriormente.

—¿Cuál ha sido su mayor éxito en este sentido?

—La creación de una Banda Juvenil de 30 plazas, una rondalla y las majorettes.

—¿Ve algún alumno con posibilidades de ser un gran músico?

—En cuanto a los alumnos más de un centenar cursan sus estudios en el Conservatorio de Valencia y es fácil que de entre ellos se saque alguno aventajado. Cursan 1.º, 2.º, 3.º y 4.º de solfeo.

—¿Cuál es su ambición mayor al frente de nuestra Banda Municipal?

—Lograr para el pueblo de Alcalá una Banda de rango municipal de gran categoría.

Y por último, ¿Cree que su labor y su sacrificio son reconocidos?

—Hasta cierto punto sí, pero no en la medida que yo desearía.

Muchas gracias maestro y conseguir éxitos se ha dicho.



Restaurant CASSA BATISTE

Especialitats en Paelles, Peix i Carn

Especialidad en carnes y pescado a la brasa

ALCOCEBRE

Hotel ORANGE
BUFFET ESPECIAL
SABADOS NOCHE
RESERVE SU MESA
TELEF. 30 06 00

AVISO

Se hace público para general conocimiento que la Fonda denominada «LA AVELLA» sita en el Bañeriu de Ntra. Sra. de la Avella CATI y que venía regentando doña FELICIDAD GARCIA PUIG, en la actualidad lo será por D. HERMENEGILDO CELMA GARCIA. Lo que se comunica a los efectos oportunos.

CONFECCION
PERFUMERIA
DEPORTES
CEBOS VIVOS

SERVICIO TAXI

UBALDO MUÑOZ

ISA

Calle San José. ALCOCEBRE
Arcos de las Fuentes, BL. VI
San Fernando, 40 - Tel. 41 01 39 - ALCALA DE XIVERT

ISA y UBALDO
os desean felices fiestas a todos

FRUTAS Y VERDURAS

H N O S. B R U Ñ O

Tels.: 41 03 13 - 41 03 14; particulares: Paco 41 01 09, José 41 02 36

ALCALA DE CHIVERT (CASTELLON)

ALCALA DE CHIVERT EN FIESTAS

ALCALA DE CHIVERT

Quando este número extraordinario de MEDITERRANEO salga a la luz las fiestas gaspacheras tocarán a su fin.

Nosotros como «gaspacheros» que somos no podemos desear otra cosa que ellas hayan constituido un motivo para estrechar más y más a todos los chivertenses, a los que viven en Alcalá y los que en estas fiestas patronales vienen de otras ciudades para sumarse a su alegría.

El programa oficial, presentado por el nuevo Municipio ha sido un alarde de buena presentación tipográfica. Ahora lo que hace falta es que continente y contenido vayan de acuerdo para que «nuestras fiestas» resulten un éxito redondo.

Vista retrospectiva al pasado y esperanza en el porvenir

Qué duda cabe que el desarrollo de Alcalá ha sido lento, pero seguro, diría yo, al igual que ese eslogan publicitario.

Han pasado a la historia aquellos tiempos de la famosa «pipa» para echar los aguas, las calles sin asfaltar, convertidas en verdaderos barrizales a las primeras lluvias.

Falta de aguas potables en las casas y en las tierras para convertirlas en regadío. Renovación de las viviendas, creación de puestos de trabajo, modernización de la agricultura, creación de centros sanitarios y ampliación de las unidades escolares, etc.

Todo ello lo tienen ahora los chivertenses que ven orgullosos como Alcalá de Chivert es uno de los pueblos más importantes de la provincia por su empuje agrícola y comercial. Una prueba irrefutable de cuanto damos es la implantación de dos nuevos Bancos: El Vizcaya y el Español de Crédito, con carácter de sucursales.

Turísticamente debido a las modernísimas urbanizaciones ubicadas en Las Fuentes, Alcocebre es conocido no sólo a nivel nacional, sino a nivel mundial, pues lo visitan turistas de todas las partes del mundo, americanos, japoneses, alemanes, holandeses (este año ha sido una invasión) ingleses, franceses, etc.

De ahí que el futuro de Alcalá de Chivert (o Xivert) sea altamente lisonjero pues no en balde se nos considera como uno de los pueblos más ricos de la provincia. Así nuestro mundialmente conocida «rosella» no tiene rival en cuanto a esta cosecha de uva. Y respecto a la almendra «marcona» ésta es conocida alende de los mares.

Y como colofón, ahí está nuestra incomparable torre-campanario que ya ha sido propuesta para reconocerla como monumento nacional.

Alcalá y Torreblanca modelos de pueblos hospitalarios

Un hecho bien reciente ha venido a demostrar la falsa imagen que algunos tenían de los chivertenses. Con motivo de los pasados incendios forestales en nuestro término municipal los vecinos de Alcalá y Torreblanca han demostrado su alto grado de civismo y hospitalidad al acoger a cuantas familias han acudido en su ayuda en aquellos momentos de confusión y sobresalto. Los respectivos ayuntamientos, con sus alcaldes al frente, han sabido dar pruebas de lo que debe ser la verdadera solidaridad humana al acoger desinteresadamente a todos los veraneantes de la Urbanización que huían desprovistos ante aquel espectáculo dantesco.

Quiero hacer resaltar un hecho que por su humanismo es digno de reseñar. Concretamente en el Restaurante Rosaleda,

sus jóvenes propietarios, los señores de Ballesteros, me contaban que los clientes que se ha-

laban de vacaciones se volcaron todos sin excepción, vascos, valencianos, catalanes, extranje-

ros incluso, en la cocina para ayudarles con el fin de atender a aquella invasión de gentes.

Elo, amigos lectores, es sencillamente hermoso y máxime en estos tiempos de desfase de la personalidad humana.

Así somos los españoles en cuanto llega el momento de demostrar nuestra hidalguía. Y es que no podemos olvidar que cada español lleva dentro de su alma un Don Quijote, aunque por desgracia queda todavía algún Sancho Panza.

Demos pues gracias a Dios que lo que pudo ser una edición corregida y aumentada de lo de Lloret de Mar se quedase sólo en un gran susto.

Desde estas líneas de MEDITERRANEO quiero desmentir las

falsas informaciones que han circulado sobre estos incendios que han tenido más de espectacularidad que de realidad, afortunadamente. Hemos recorrido «in situ» los lugares de los hechos y de lo contado a los hechos, media un abismo. Así que suplicamos a los colegas de otras latitudes que no escriban de memoria. Ni se ha quemado la ermita de Santa Lucía, ni la Urbanización Las Fuentes, ni la Urbanización llamada de los Alemanes. Todo está vivo y coleando a Dios gracias. Pueden comprobarlo cuando quieran.

Lo que pudo ser y no fue ha servido para fortalecer más y más los lazos de los españoles con los extranjeros que nos visitan habitualmente en Alcocebre.

AUTOSERVICIO F E Y C A

FERRETERIA, DROGUERIA
Y ALIMENTACION

Distribuidor oficial de Camping-Gas

PAYA DE ALCOCEBER
Alcalá de Chivert

PREFABRICADOS Y SUMINISTROS PARA LA CONSTRUCCION

RONCHERA

FABRICA DE TERRAZO - VIGAS Y PIEDRA ARTIFICIAL
ANTONIO RONCHERA

Plaza Juan Vilanova, 29
Barón de Alcahalí, 24
ALCALA DE CHIVERT
Teléfono 41 00 32
Teléfono 41 00 95
(Castellón de la Plana)

PELUQUERIA MERCEDÉS

San José, 51
ALCOCEBRE (ALCALA DE CHIVERT)

SUMINISTROS INDUSTRIALES

AGRICOLAS - CONSTRUCCION

FERRETERIA

HNOS. ALBALAT

Calle Barón de Alcahalí, 45
ALCALA DE CHIVERT (CASTELLON)
Tel. 41 03 64

SAJOSA, S. A.

Se convoca Junta General Extraordinaria de Accionistas de Sajosa, S. A., que tendrá lugar en el Salón de Actos de la Cámara de la Propiedad Urbana, en Castellón, calle de Caballeros, núm. 8, el próximo día veinticuatro de septiembre de 1979, a las diecinueve horas en primera convocatoria y las diecinueve treinta en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA:

- 1.º) Ratificación o nombramiento del Consejo de Administración.
- 2.º) Liquidación de la Sociedad y en su caso acogerse a la Ley 44/1978, de 8 de septiembre, con actualización de los valores patrimoniales, nombramiento de liquidadores, facultades de éstos, fijación de normas para división del haber social, aprobación de balances, autorizaciones para elevar a escritura pública los acuerdos y presentarla a la oficina liquidadora competente y en general ejecutar el acuerdo de liquidación.

Castellón de la Plana, a veintiocho de agosto de mil novecientos setenta y nueve.

El Presidente del Consejo
de Administración,
MIGUEL AGOST ANTONINO

Srta. LOLA ANGELA ITURAT BAYARRI

REINA DE LAS FIESTAS



CITROËN

AGENCIA OFICIAL

Automóviles ANDRES

Barón de Alcahalí, s/n. Teléfono 41 02 10
ALCALA DE CHIVERT (CASTELLON)

GUARNECIDOS DE YESO

MARCELINO

Desea a toda la juventud y pueblo en general, unas felices fiestas de Agosto y les ofrece sus servicios.

Paseo Marruecos, 40 - Teléfono 41 02 93

ALCALA DE XIVERT

La Tasca

PASCUAL HERRERA CALDUCH

Doctor Seguer, 19 - Tel. 41 01 58

ALCALA DE CHIVERT
(Castellón)

JOSE PITARCH GARCIA

AGENTE PROPIEDAD INMOBILIARIA

Venta de Apartamentos Promoción de 150 Apartamentos en Partida Ribamar, 7, 1.ª línea al Mar camino Malentivet y atall con Piscina, y Pistas de Tenis Reglamentarias. 9.000 metros cuadrados de jardín, venta de chalets para estrenar de 120 metros cuadrados.

Oficinas en calle San José, s/n
ALCOCEBRE

San Roque, 41
Teléfonos 41 00 38 y 41 00 73
ALCALA DE CHIVERT

ALCALA DE CHIVERT EN FIESTAS

«EL CLUB TIENE UN PRESUPUESTO DE TRES MILLONES Y MEDIO DE PESETAS»

(Marcelo García del Corzo, presidente del Alcalá C. F.)

Un nuevo presidente tiene el Alcalá C.F. Un hombre abierto, afable, conocedor del fútbol, que creemos luchará por conseguir que el club de fútbol local consiga las metas que él se ha propuesto. Por de pronto, cosa muy importante, cuenta con el apoyo de todos los socios del club que de forma democrática lo eligieron para el cargo que actualmente ocupa. Nos referimos a Marcelo García del Corzo, que comenzó por hablarnos de su elección.

—Fui elegido por mayoría en la Junta General de socios y co-

mo los anteriores directivos no querían continuar acepté por que consideraba que en una población tan importante como Alcalá no podía acabarse el fútbol.

—¿Con cuántos socios contáis actualmente?

—De momento tan solo con 70. Poca cosa para un pueblo como Alcalá, pero esperamos este año, llegar como mínimo a los cien.

—¿Cuál es el presupuesto aproximado para esta temporada?

—Los gastos son grandes por-

que la mayoría de los jugadores son de fuera y hay que pagar desplazamientos y mensualidades. Lo ideal sería que todos fuesen de la cantera local. El presupuesto para esta temporada 79/80 es de tres millones y medio aproximadamente, para los dos equipos 1.º Regional y Juvenil.

—¿Con qué plantilla piensas afrontar la temporada presente?

—La plantilla es corta y se compone de una mezcla de veteranos y jóvenes, que creo darán mucha guerra. Finalmente le diré que hemos incorporado al primer equipo un juvenil y eso es un triunfo para la Peña Rosaleda y su preparador. Haga contar mi agradecimiento a los componentes de la misma por la ayuda económica recibida. Así se hace deporte.

Y para cerrar esta breve entrevista, ¿le sienten optimista pese a todas las dificultades que entraña el cargo?

—Me siento muy optimista porque pienso que el pueblo me va a ayudar a que la ilusión que tengo no muera. Además porque hemos contratado los servicios de un excelente entrenador y preparador físico como es el señor Trilles, persona estupenda donde las haya y un honrado profesional.

Finalmente le diré que la Junta está compuesta por 13 directivos, la mayoría gente joven y con ilusión de hacer muchas cosas grandes. A ver si dejamos el pabellón chivertense a la altura de sus mejores tiempos.

LUIS ALBERT CHILLIDA

“El ciclismo local está en un buen momento”

(AGUSTIN BARCELO, VICEPRESIDENTE DE LA FEDERACION PROVINCIAL DE CICLISMO)

Recientemente, Agustín Barceló Arnau, presidente del Club Ciclista Chivertense, fue nombrado para ocupar el cargo de vicepresidente de la Federación Provincial de Ciclismo, un cargo que por sus conocimientos y experiencia estamos seguros ocupará a plena satisfacción. Con él, al poco de conocerse su nombramiento, dialogamos sobre el tema. Nuestra primera pregunta fue para conocer si ambos cargos eran incompatibles.

—Sí. Lo que ocurre es que por mi gran afición al ciclismo local, sigo en la brecha del club chivertense, ayudado en todo aquello que puedo.

—Hecha esta aclaración que considerábamos necesaria, vamos a tratar del ciclismo en Alcalá, refiriéndonos a la forma en que se desenvuelven las actividades.

—Pienso que el momento del ciclismo en Alcalá es excelente. Este año hemos tenido un presupuesto mucho más elevado que en temporadas precedentes, habiéndose celebrado mayor número de pruebas.

—Ya que hablamos de dinero, ¿qué presupuesto tiene el club?

—Alrededor de un millón de pesetas. Hay que tener en cuenta que sólo una prueba —la Challenge «Costa de Azahar», en la que participaron un total de 70 profesionales— nos costó más de 300.000 pesetas. Además de esta prueba hemos desarrollado otras seis.

—Alcalá de Chivert celebra en estos días sus fiestas patronales. Suponemos que en el programa de fiestas se habrá incluido alguna competición ciclista.

—Tenemos dos pruebas a celebrar de gran importancia, con un presupuesto que sobrepasa las 350.000 pesetas. Se trata del

X Trofeo Itural —cuya prueba tendrá lugar en un circuito de un kilómetro cerrado al tráfico— y el III Trofeo Manuel Elizalde, denominado también II Criterium de Montaña de Levante con seis puntuables. En ellas participarán aficionados de 1.ª y 2.ª —la máxima categoría en esta categoría— en un número total de 35.

—Suponemos que en los años que has estado al frente del ciclismo chivertense habrás tenido muchas satisfacciones, pero te atreverías a decirnos una.

—Concretamente no. Al ciclismo le he dedicado mis mejores años. El ciclismo me ha costado mucho dinero. A cambio puedo decir que tengo amigos a lo largo y ancho de toda la geografía nacional, sobre todo en todas las federaciones donde me reciben con los brazos abiertos. Esta es, para mí, mi mayor satisfacción.

—Últimamente se habla de que ahora existe menos afición al deporte del pedal que antes, ¿es esto cierto?

—Tener el plantel de figuras

que existía en Alcalá cuando corría Vicente Itural es muy difícil. Ahora bien, en la actualidad existen jóvenes que prometen mucho. Hay un muchacho —José Antonio Miralles Gilmet— de 18 años que está considerado a nivel provincial como el mejor de su categoría, tanto es así que ha ganado destacado en pruebas provinciales en nueve ocasiones, habiendo conseguido más de 20 segundos puestos en pruebas celebradas dentro y fuera de la provincia. Este joven corredor tiene un futuro muy prometedor.

VICENTE ESPINOSA Espumosos LA CHIVERTENSE

Calle Nueva, 2 y 4

Teléfono 53

ALCALA DE CHIVERT

(CASTELLON)

PIO ROIG

PROPIETARIO DEL «CAFE SAN ISIDRO»

DESEA A TODOS LOS CHIVERTENSES UNAS FELICES FIESTAS OFRECIENDOLES SUS SERVICIOS

Purísima, 26

Teléfono 41 00 14

ALCALA

ESLIDA

CONTINUAN LAS FIESTAS

Prosigue con creciente interés el desarrollo de las fiestas patronales que empezaron el pasado día 25 por la tarde y de cuyas primeras manifestaciones dimos cuenta en crónica anterior.

El lunes quedó centrada la actividad en el superfestival artístico basado en la actuación de la gran artista Carmen Flores que deleitó al público, cifrado en unas 4.000 personas, con sus valiosas y conocidas creaciones.

El martes amenizó la tarde el festival infantil «L'Entaulat» que recorrió las calles de la población entre música y amenidades que arrastraron a la Plaza de España, centro del espectáculo, a toda la población infantil. El festival se vio algo destituido por unos chaparrones intermitentes y un descenso de temperatura que, nunca fue la frase más adecuada, aguaron la fiesta.

Pero pasó la tormenta y por la noche tuvimos la suerte de vivir una auténtica y sabrosa «nit d'alloes».

Sin eufemismos, la nit d'alloes en Eslida tiene otro sabor al

de la Huerta, tiene otro dueño. Su luminosidad y socorronería, que parecen ahogarse en la llanura ancha llena de col y naranjos, de arroz o de hortalizas, toma aquí en las noches tranquilas y serenas, apenas tachonadas de estrellas, oliendo a pino y a romero, a tomillo y a bahaca, un aire de misterio y de grandeza. Los trinos de la dulzaina, los redobles del tabalet, la florida y alegre voz de los copleros sataban esta noche entre ecos prolongados por las tortuosas y estrechas callejuelas del viejo casco de la villa, llenas de historias y leyendas, de balcones y macetas, llevando un mensaje arábigo de amores y esperanzas mientras que desde los altos de las urbanizaciones cercanas del Castillo y el Cerro, envueltas en espesas masas de pinos, las agudas notas se lanzaban por un horizonte sin límites a un viejo hacia el más allá llevando en sus ondas un pregón de sonrisas de nuestra tierra.

Los grandes maestros y actores, eis Xiquets del Puig, y el

duzainero mayor, don Juan Blasco, que llevan en su interior la pureza del alma artística de Valencia, conjugaron con maestría el escenario y la música, la dicción y la poesía, creando una obra de arte que deleitó profundamente a la gran masa de acompañantes que aguantaron impávidos los molestios del sueño y el cansancio de toda una noche de verano. Feliz jornada para el haber de los clavarios.

FESTIVIDAD DEL CRISTO DEL CALVARIO

El miércoles fue el día del Cristo del Calvario, el que ocupa el zenit de las fiestas y polariza su contenido. Amaneció el día soleado y radiante y, con la solemne misa concelebrada, el pueblo engalanado dio la bienvenida al gran acontecimiento: la procesión al Calvario.

Durante toda la jornada, la afluencia de forasteros e hijos del pueblo dispersos un poco por todo el mundo, se hizo cada vez más densa, llegando a ser agobiante y crear serios problemas de aparcamiento.

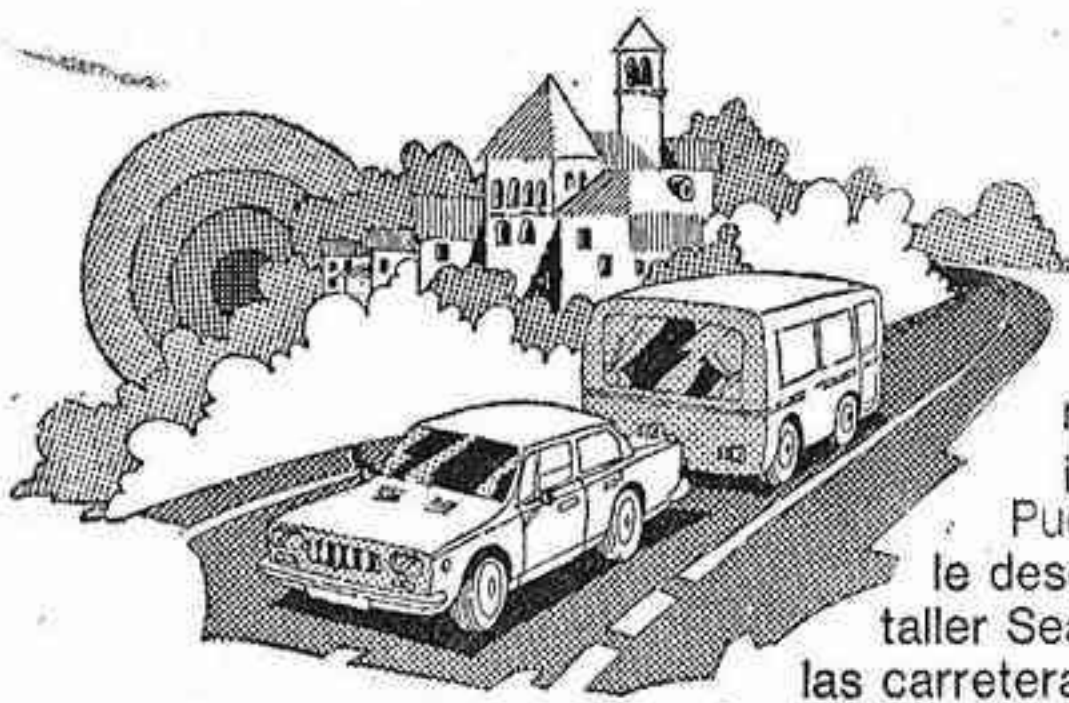
Y al atardecer, como una colosal serpiente luminosa, empezó a deslizarse la procesión pausada y tranquila desde la iglesia a la ermita del Calvario en un silencio solemne e impresionante, rato sólo de vez en cuando por las notas emotivas de una marcha musical, el trino de la dulzaina o el estallido de alguno que otro cohete que se rompía en el aire en luminosos rayos de colores.

Dieron un realce especial a la procesión la presencia de numerosos penitentes, la de los clavarios y sus esposas tocadas con mantilla española, y la de la corporación municipal con la presidencia de honor del presidente de la Diputación de Castellón, don Joaquín Farnós.

Miguel GOMEZ
(Cronista de la Villa)

¡BUEN VIAJE!

Le desean los 250 coches-taller Seat ..aunque usted no lo haga en un Seat



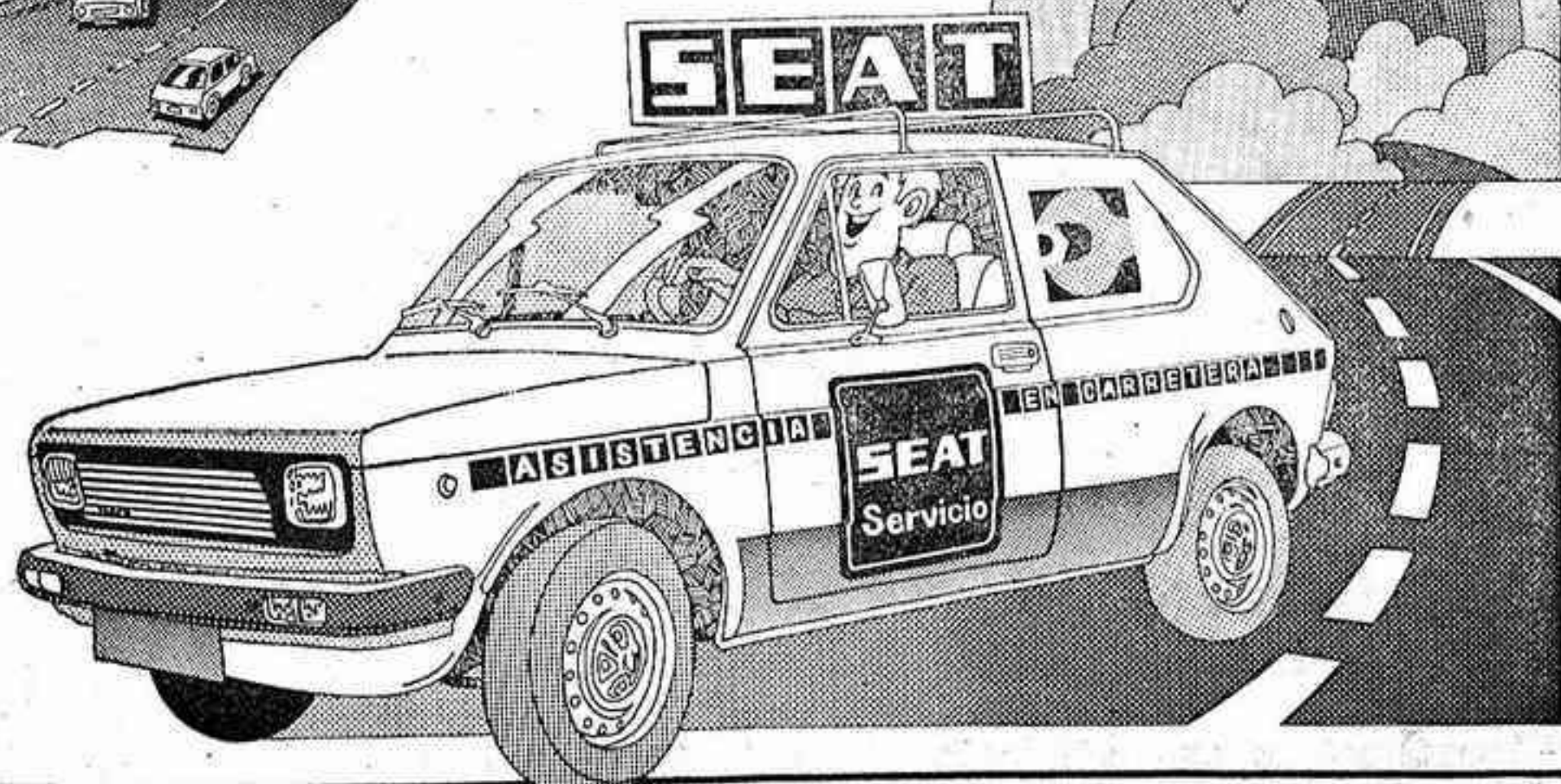
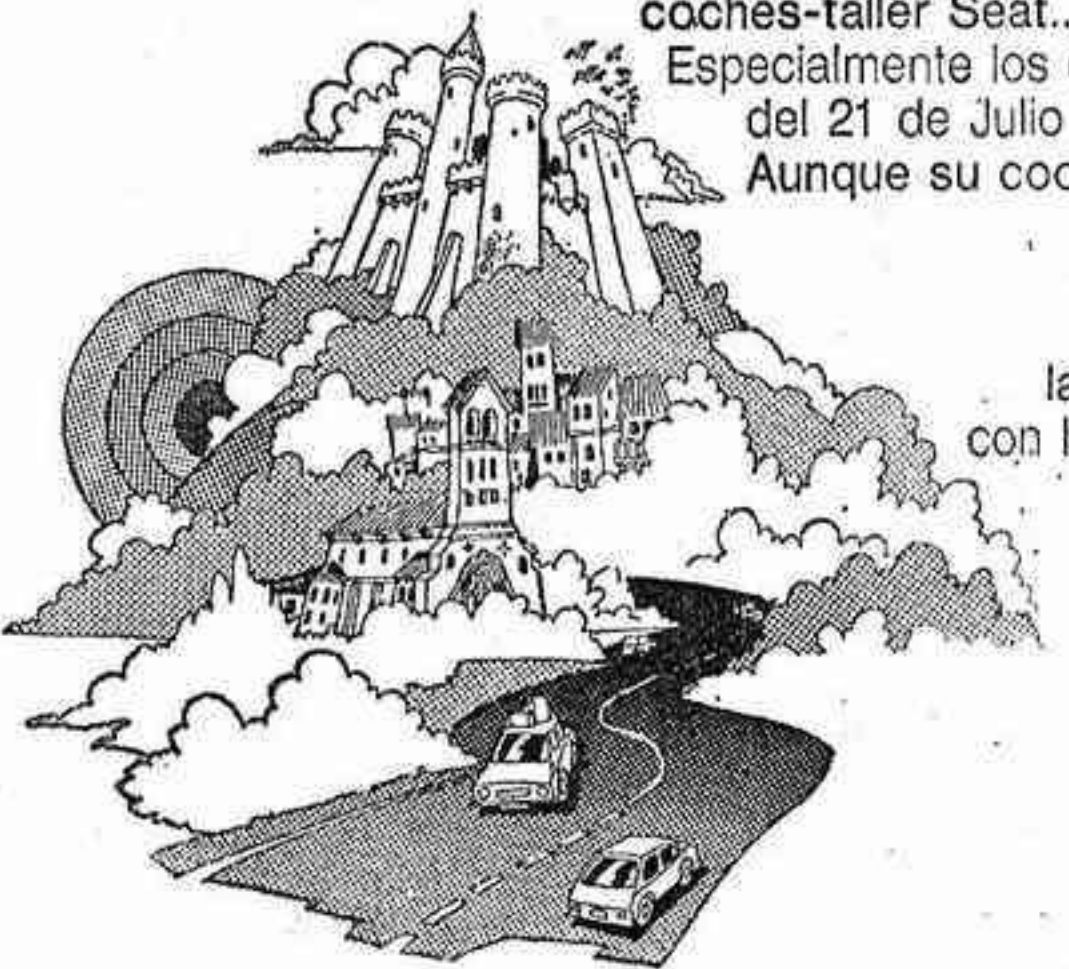
Ha llegado el tiempo alegre. Ha llegado el tiempo del sol, de decir adiós al "cole", de salir al campo, de olvidarse del jefe y de que las dieciochoañeras nos dejen bizcos... ¡Ha llegado el verano! Pues, ¡BUEN VIAJE... le desean los 250 coches-taller Seat que, en todas las carreteras de

España, cuidarán de sus vacaciones!

Porque, tanto si desea comer empanada en Galicia, como ver a las suecas en Málaga o tomarse un chinchón en Chinchón, vaya a donde vaya, siempre encontrará alguno de los 250 coches-taller Seat...por si acaso.

Especialmente los domingos y festivos de todo el año, y los "días-punta" del 21 de Julio al 2 de Septiembre. Aunque su coche no sea un Seat. Y con la mano de obra gratis.

Solicite en un taller Seat la "Guía de Vacaciones Seat" con la localización de los coches-taller.



SEAT

ASISTENCIA EN CARRETERA

Viajamos con usted.

J. Vela

FRUTAS Y VERDURAS

Barón de Alcahalí, 22

Teléfonos 41 00 43 - 41 03 83

ALCALA DE CHIVERT

SERVICIOS PERMANENTES DE AUTO TAXIS

JOAQUIN PITARCH CONESA

Ntra. Sra. del Carmen, 10

ALCALA DE CHIVERT

RENT - A - CAR

COCHES ALQUILER SIN CONDUCTOR

CHIMO

Tels. (964) 41 02 87 ó 41 02 65

(CASTELLON)

Bar Restaurante MONTEMAR

BODAS BANQUETES JUNTO AL MAR

Calle Vista Alegre

PLAYA ALCOCEBER

HABITACIONES

BAR - RESTAURANTE

ROSALEDA

Pl. Juan Vilanova, 23

ALCALA DE CHIVERT

Teléfono 41 00 28

(CASTELLON)

CONSTRUCCIONES

HNOS. CHERTA

Calle Nueva, 5

ALCALA DE CHIVERT

En ALCALA DE CHIVERT puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Olivier Herrera y Vda. de Vicente Peris

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo, Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi Ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material.

Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración 3 días seguidos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea).

(Publicar en cuanto se alcanza la gracia).

Agradece la gracia alcanzada.

FELIPE

NACIONAL

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

31 DE AGOSTO

HACE 50 AÑOS

Salvador Pordomingo, nuevo empresario del Teatro Principal de Castellón...

HACE 25 AÑOS

El gobernador civil cumplimentó en Valencia al capitán general de la Región...

EFEMERIDES

Hoy, 31 de agosto, se cumplen los siguientes aniversarios:

- 1561. Consagración de la colegiata de San Isidro, de Madrid.
1724. Unas viruelas malignas ponen fin a la existencia de Luis I de España...

MUEBLES TORRE DOS torrellanca

Según la PYMEC

75.000 millones costará a la empresa privada el aumento salarial propugnado por el Gobierno

BARCELONA, 30. (Efe). - Unos setenta y cinco mil millones de pesetas costará a la empresa privada el nuevo aumento salarial propugnado por el Gobierno...

Según la Unión de la Pequeña y Mediana Empresa de Cataluña (PYMEC), el Gobierno da una nueva prueba de que la salvaguarda de las empresas privadas no parece ser objetivo prioritario...

Las únicas excepciones a este Real Decreto serán las empresas cuyas cuentas de explotación arrojen pérdidas y las que pactaron expresamente la no efectividad de un incremento.

Puesto que este incremento era desconocido y, además, el Gobierno se comprometía a que no sucediera, una cláusula semejante muy difícilmente ha podido ser pactada en convenio...

Finaliza la organización empresarial añadiendo que la unión de la pequeña y mediana empresa de Cataluña sigue la paradoja de que las empresas que han

PAIS VALENCIANO

UCD, PSOE y PC, de acuerdo en seguir la vía del artículo 151

COLOQUIO CON INTERVENCION DE JOSE LUIS MANGLANO, ANTONIO SOTILLO Y EMERIT BONO

EL PUIG DE SANTA MARIA, 30 (Efe). - Representantes de UCD, PSOE y PC se mostraron de acuerdo en la utilización del artículo 151 de la Constitución española...

Antonio Sotillo, comentó que la autonomía que se conseguía por la vía del 151 otorgaba, entre otras cosas, el poder a los órganos de poder y legislativos que residían en Valencia...

MUNOZ PEIRATS PARTIDARIO DE QUE EL PLENARIO CONFECIONE UN ESTADO BASE

VALENCIA, 30 (Efe). - Un programa para la consecución del Estatuto de Autonomía del País Valencià, que pasa por la creación de unas bases mínimas de consenso...

En unas declaraciones a «Efe», Joaquín Muñoz Peirats, diputado de UCD por Valencia y vicepresidente del Consejo de Europa, manifestó: «Los tres partidos que componen el plenario de parlamentarios, UCD, PSOE y PCE, tienen que confeccionar unas bases de estatuto, que, si es preciso, deje el margen de los problemas más controvertidos como son los de los símbolos, el sistema electoral y la estructuración comarcal del país».

«Una vez puestos de acuerdo —prosigue el diputado valenciano—, sería necesario pasar a la creación de un comité de dirección con todos los partidos, parlamentarios o no, que regule una campaña conjunta en la que a través de los medios de comunicación de masas, mítines y carteles, se explique a los votantes qué es la autonomía y para qué la necesitamos; es decir, interesar al electorado y a todos los ciudadanos por el Estatuto del País Valencià».

Coleccionable N° 14

En caso de envenenamiento por setas



- Intentar provocar vómitos con aceite de ricino.
Traslado urgente a un centro hospitalario.

Delegación Provincial de la Cruz Roja Castellón

TOROS-TOROS-TOROS

PALOMO Y ESPARTACO, A HOMBROS EN LINARES

LINARES (Jaén), 30 (Efe). - Tercera corrida de la feria de Linares. Tres cuartos de plaza. Toros de Baltasar Iván, bien presentados y buenos en general.

TODA LA POBLACION ESPAÑOLA, CONTROLADA EN UN ORDENADOR

MADRID, 30. (Efe). - Toda la población penal y jurídica de España puede ser controlada en un terminal del ordenador instalado en la sede central del Ministerio de Justicia...

Niño electrocutado cuando huía de dos gitanos

VALENCIA, 30 (Efe). - Un niño de 14 años de edad, José Casos Higuera, de Valencia, resultó muerto al subirse a un poste del tendido eléctrico...

Testigos presenciales del hecho han indicado que el pequeño se vio acosado por dos individuos agitanados, que lo intimidaron para que le entregara lo que llevase de valor encima.

BOLSA-BOLSA-BOLSA-BOLSA-BOLSA

Sesión sin ningún interés

MADRID, 30. (Efe). - Poco se puede decir de esta sesión tan aburrida y falta de interés como las de toda esta semana.

De un total de 143 valores en renta variable suben 32, bajan 27 y 84 repiten.

EN BARCELONA

Aún prevaleciendo la tónica de sostenimiento, en el mercado barcelonés las posiciones compradoras han pesado hoy en mayor medida durante la contratación...

En el sector servicios y varios la actividad se ha concentrado en dos valores punteros, otro tanto pasó en químicas.

Se ha cerrado la sesión con un sector bancario sostenido. En total se han contratado 106 clases de acciones...

1-1-63 se ubica a 115'23 con alza de dos centésimas.

Mantiene la Bolsa una tendencia desigual, con una irregularidad que afecta en mayor medida al sector de bancos...

Al final, se apreciaba un alivio en la situación de la Bolsa, al retirarse el papel bancario...

COTIZACIONES

Table with columns for various sectors: COTIZACIONES, VALORES, BANCOS COMERCIALES, BANCOS INDUSTRIALES, AGRICULTURA Y ALIM., COMERCIO, CEMENTOS Y CRIST., CONSTRUCTORAS, INMOB. Y URBAN., INVERSION MOBILIARIA.

Mercado de divisas

Cambios oficiales de mercado libre correspondientes al día 30 de agosto de 1979...

Table with columns: DIVISA, Comprador, Vendedor. Lists exchange rates for various currencies.

MEDITERRANEO es miembro de



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

DEPORTES

Muchas novedades en la alineación del CASTELLON

Sirera, Diego y Beltrán, serán cedidos

Muchas novedades va a registrar la alineación del Castellón para el primer partido del nuevo Campeonato Nacional de Liga...

Estas novedades, vienen impuestas por la obligatoriedad de alineación inicial de dos jugadores menores de veinte años...

Aunque Paquito, el mister local, todavía no ha confirmado los nombres que van a oponerse a los alcañtinos...

La visita del Elche, lógicamente preocupa, por cuanto no se olvida que el equipo ilicitano fue en la última temporada un serio candidato al ascenso...

Se sigue pensando que este Castellón-Elche, llega demasiado pronto, cuando todavía los equipos, andan muy lejos de su mejor puesta a punto...

Si la campaña de socios de este año, en el equipo castellonense, no había sido buena, ya que hasta hace tres días un quince por ciento de los existentes no había renovado sus carnets...

Dado a que nos encontramos todavía en pleno verano, verano que por otra parte, sigue siendo uno de los más calurosos de los últimos años...

SIRERA, DIEGO Y BELTRAN SERAN CEDIDOS

El preparador albino Paquito, ha elevado esta semana un informe a la presidencia del Club, informando en el sentido de que Sirera, Diego y Beltrán, pueden ser cedidos...

BOXEO

Juárez a los Juegos del Mediterráneo

El castellonense Juárez se ha incorporado al equipo nacional que representará a España en los Juegos del Mediterráneo...

Pocos serán en esta ocasión, los castellonenses, que integrarán el equipo nacional, pero queda justificada la ausencia del resto de castellonenses...

En fechas posteriores ya les iremos informando tal como se vaya confeccionando el cartel.

QUIQUE

OFERTA INIGUALABLE

OPERACION PLAZOS MAS - LARGOS

Almacenes Avenida

TODO EN ELECTRODOMESTICOS

Durante este mes puede adquirir los electrodomésticos SIN ENTRADA y sólo por un mínimo al mes, SIN LETRAS NI RECIBOS que le molesten en su domicilio

- Equipos de alta fidelidad desde 2.500 ptas. al mes
Televisores color desde 3.800 ptas. al mes
Lavadoras automáticas desde 2.000 ptas. al mes
Lavavajillas desde 2.000 ptas. al mes
Frigoríficos desde 1.500 ptas. al mes
Cocinas desde 1.000 ptas. al mes

TODO A PRECIOS DE FABRICA Y LAS PRIMERAS MARCAS DEL MERCADO

- WESTINGHOUSE
BALAY
SUPER SER
AEG
PHILIPS
IGNIS
CROLLS
RADIOLA
TELEVISORES KOLSTER
TELEFUNKEN
INTER
WERNER
UNIC
GRUNDIG
ELBE
BLAUPUNT
PHILIPS
INTERGRUNDING
RADIOLA
I T T

ENTREGA INMEDIATA DE CUALQUIER APARATO

Almacenes AVENIDA

CASA CENTRAL: Calle HERRERO, 11 CASTELLON

SERVICIO TECNICO PROPIO

Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41 - 22 43 16

El próximo domingo

XXXVI Travesía al Puerto de Castellón

Para el próximo domingo nos llega un gran acontecimiento deportivo con la celebración de la XXXVI Travesía a nado de nuestro puerto.

Es prueba tradicional que el Club Náutico cuida al máximo desde su creación, y que goza de un alto prestigio...

Esta 36.ª edición nos llega para la mañana del domingo con muchos alicientes, pues se espera la participación de más de un centenar de nadadores...

La competición tendrá la salida y meta en el propio club y su recorrido será hasta el final de la escollera y regreso, cubriendo de esta forma algo más de 1.500 metros.

Esta travesía es abierta a todas las categorías y tenemos noticias de que algunos club están preparándose a fondo con el fin de lograr los mejores puestos...

frontación quieren demostrar su gran momento y las muchas posibilidades que tienen.

PATINAJE

VALENCIA Y CASTELLON

DISPUTARON EL I TROFEO

CIUDAD DE NULES

El pasado domingo en Nules y con motivo de sus fiestas patronales de San Bartolomé, se celebró el I Trofeo Ciudad de Nules entre Valencia y Castellón de Carreteras sobre Patines...

Los vencedores de las distintas pruebas fueron:

Minis Femeninas: Nuria Silvestre de La Eliana de Valencia.

Minis Masculinos: Fernando Fortuño de Carmelitas de Villarreal.

Benjamines Masculinos: Vicente Nicolau del Castalia Fanculachi de Castellón.

Benjamines Femeninas: Susana Lliberato del Castalia Fanculachi de Castellón.

Alevines Femeninas: Sabina González del Burriana C. P.

Alevines Masculinos: Pedro Negro del Castalia Fanculachi de Castellón.

Infantiles Femeninas: María José Inglés de La Eliana de Valencia.

Infantiles Masculinos: Joaquín Broch del Castalia Fanculachi de Castellón.

Juveniles Femeninas: María José Silvestre de La Eliana de Valencia.

Juveniles Masculinos: José Meseguer del Carmelitas de Villarreal.

Seniors Femeninas: Catalina Roca de La Eliana de Valencia.

EXAMENES PARA JUECES PROVINCIALES DE CARRERAS

También en Nules y luego de finalizadas las pruebas, se celebraron en el Salón de Actos del Ayuntamiento, exámenes para Jueces Provinciales de Carreras. Se presentaron 8 aspirantes...

"FEDERACION PROVINCIAL"

Universiada

España empató con Canadá

MEXICO, 30. (Efe). - España se ha clasificado para la segunda ronda del torneo de fútbol de los decimos Juegos mundiales universitarios al empatar hoy a cero goles con Canadá...

SIN NEESKENS

EL COSMOS PERDIO 2-0

NUEVA YORK, 30 (Efe). - Los White Caps de Vancouver derrotaron 2-0 al Cosmos de Nueva York en el primero de los dos partidos de la final de la conferencia nacional de la liga norteamericana de fútbol...

campeón de nuevo este año.

El fracaso del Cosmos anoche en Vancouver puede explicarse o deberse a muchas razones, pero fundamentalmente a que el equipo canadiense tiene juego de conjunto...

El Cosmos perdió el primer partido de la semifinal 3-0 frente al Tulsa, pero empató la serie 3-0 en el de segunda vuelta, y consiguió avanzar a la final contra el Vancouver...

GARCIA DE LOZA, ARBITRO DEL CASTELLON-ELCHE

El colegiado García de Loza ha sido designado para arbitrar el encuentro Castellón-Elche que se jugará el próximo sábado en el Estadio Castalia.

En Segunda "B", el encuentro Jerez-Vall de Uxó será arbitrado por Yuste González.

EL DIA 7, VELADA EN VILLARREAL

Con motivo de las Fiestas Patronales de Villarreal, parece ser, que para el viernes día siete de septiembre, va a ser escenario de una gran velada de boxeo, en la cual el equipo de Castellón, se les verá al equipo de Aragón, Castellón, parece ser presentará a los siguientes hombres: Jiménez, en los gallos; Galtes, en los plumas; Gallego, en los ligeros; Bleda I, en los S. Ligeros; Infantes, en los S. weltrs y Rodrigo la gran revelación del boxeo provincial en los medios, aunque podría ser de que si contasen con Marín pelearía en la misma velada...



MAÑANA SABADO

A LAS 7 TARDE

CAMPEONATO DE LIGA

SEGUNDA DIVISION "A"

ELCHE C. F.

C. D. CASTELLON

Venta de localidades en Alloza, 65

Desagradable ejemplo de imitación del arte por la vida

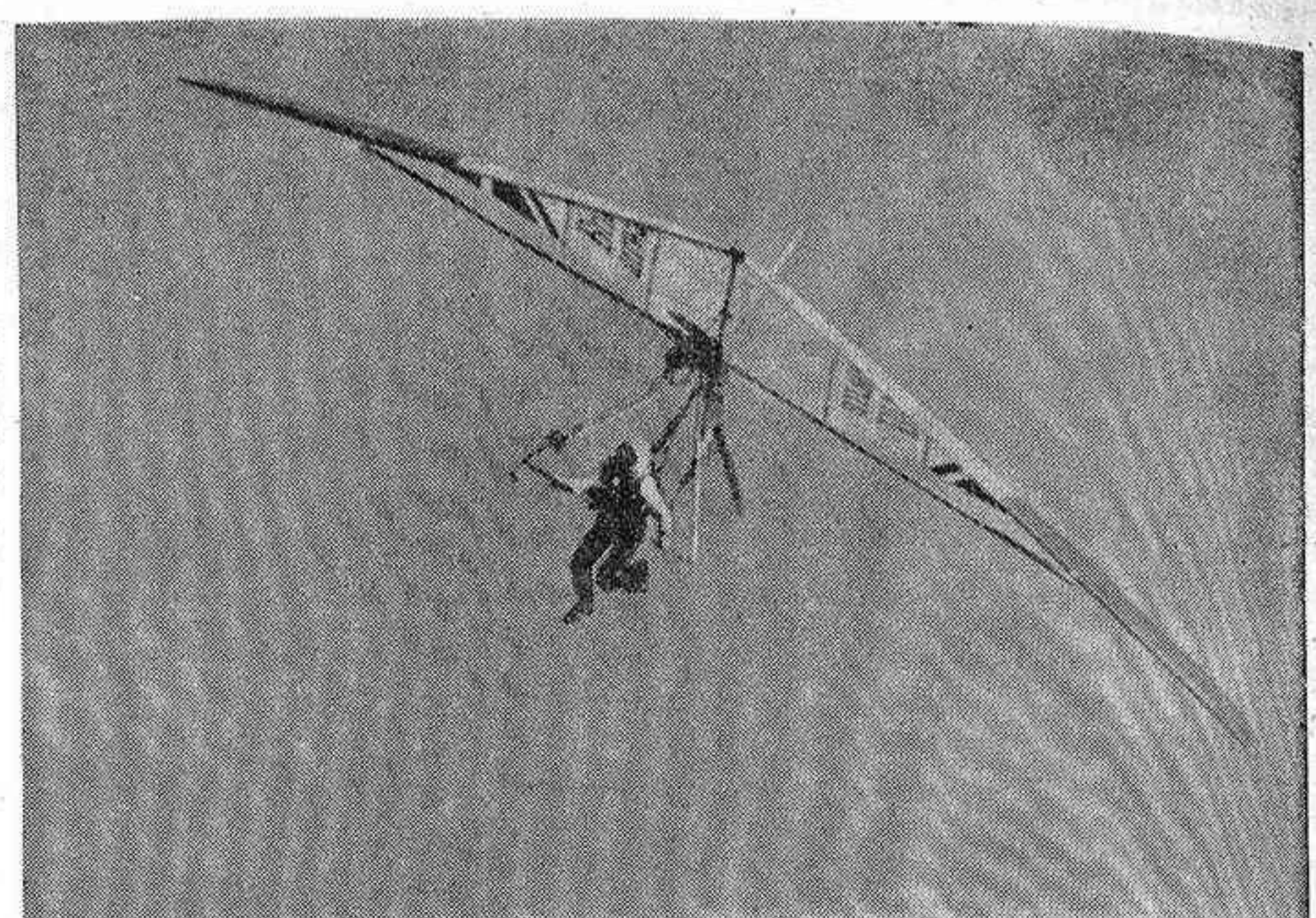
UN NOVELISTA ANTICIPA EL ATENTADO DE LORD MOUNTBATTEN

CHICAGO, 30 (Efe-Up). — Para el novelista Bill Granger, el atentado que costó la vida a lord Mountbatten es un desagradable ejemplo de imitación del arte por la vida. En este caso, del arte de Granger.

Según la O.C.D.E. Previsiones pesimistas sobre la economía portuguesa

LISBOA, 30 (Efe). — La reducción de la tasa de crecimiento económico, simultánea con el aumento del paro, de la inflación y de la deuda exterior, son las previsiones pesimistas de un informe anual de la «OCDE» dedicado a la situación portuguesa, publicado en París y divulgado hoy por la prensa lusa.

CRUZO EL CANAL



PARIS. — Gerry Breen tomó tierra en Saint Cyr, cerca de París, tras atravesar el Canal en un planeador. En Saint Cyr fue recibido y felicitado por el ayudante militar del embajador británico. En la foto, el joven antes de tomar tierra en Saint Cyr. — (Telefoto EFE-UPI)

UN DIALOGO DIFICIL

LONDRES: Lynch acepta entrevistarse con Margaret Thatcher

(Viene de la primera) Jack Lynch encontrará difíciles de satisfacer. Además del problema de la extradición —apunta hoy el diario conservador de Londres «The Daily Telegraph»— la jefe del Gobierno británico insistirá en una más estrecha cooperación de la seguridad fronteriza.

CONSEJO DE SEGURIDAD

LLAMAMIENTO DE WALDHEIM PARA PACIFICAR EL LIBANO

NACIONES UNIDAS, 30. (Efe). El secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, formuló hoy una apelación a todas las partes involucradas en el conflicto en el sur del Líbano para que respeten el «alto el fuego», y anunció que estudia nuevas medidas para pacificar la zona de las que informara oportunamente.

Sube el precio de la gasolina, en Holanda

LA HAYA, 30 (Efe). — Los precios máximos de la gasolina aumentarán en Holanda a partir del día uno de septiembre en dos céntimos por litro.

DAYAN DISPUESTO A CONTINUAR EL DIALOGO CON LOS PALESTINOS

JERUSALEN, 30. (Efe). — El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Moshe Dayan, declaró hoy a dos periódicos israelíes que había «aprendido mucho» de su encuentro con el líder palestino Abdul Shafi, y que seguirá dialogando con los palestinos «sea cuales sean sus ideas».

HASSAN II propone una conferencia de países ribereños del Sahara

RABAT, 30. (Efe). — El Rey Hassan II de Marruecos ha propuesto hoy una conferencia interafricana de todos los países ribereños del Sahara.

AMBIENTE INCOMODO

A todo esto debe añadirse el incómodo ambiente creado entre los dos gobiernos por el tono histórico en que la mayoría de la prensa británica reaccionó ante estos sucesos y, de forma particular, ante la aparente indiferencia mostrada por Lynch, al permanecer en el Algarve portugués disfrutando de sus vacaciones, mientras Margaret Thatcher iba al Ulster a confortar a la población.

DECLARACION DEL MINISTRO MAURITANO DE ASUNTOS EXTERIORES

JEDDAH, 30 (Efe-Reuter). — Mauritania renunció al conflicto sobre el Sahara Occidental debido a la pérdida sufrida en hombres y dinero, pero no porque sea su propósito socavar la política marroquí, declaró hoy el ministro mauritano de Asuntos Exteriores, Ahmeduld Abdalla.

NOTAS SOBRE EL MUNDO

Las perplejidades de América

Mucho antes de la aparición del Estado de Israel y de las guerras árabes-judías, el Oriente Medio era tenido en las cancillerías europeas por un avispero, como los Balcanes. En ningún otro lugar del mundo corrían tantas laberínticas intrigas, conspiraciones y acechanzas. Allí hicieron carrera los espías más notorios, y los aventureros más románticos, como Lawrence, o Alembey. Pero ya al final de la I GM ingleses y franceses no veían llegado el momento de irse del avispero; muchos se fueron, pero por los otros, anticipadamente como cuando voló el hotel Rey David. Las organizaciones secretas judías, como la «Stern», o la «Irgun», hicieron de aquellos lugares un verdadero infierno.

Bases de entrenamiento terrorista, en el Yemen

MILAN (Italia), 30 (Efe-Up). El rotativo «Corriere della Sera» comenta, «en un relato en exclusiva publicado hoy, que especialistas soviéticos y de Alemania Oriental entrenan a terroristas internacionales en tres bases de guerrilla en tres bases de Yemen del Sur.